



**Lichterabend in Engen:** Am kommenden Donnerstag, 13. November, leuchten die Gassen der Altstadt wieder. Der Lichterabend bietet jede Menge Programm für Groß und Klein: Laternenlaufen und Puppenspiel, Chorgesang und Erlebnisführungen und natürlich die große Licht- und Feuershow des Circus Casanietto. Mehr zum stimmungsvollen Lichterabend finden unsere LeserInnen auf den Seiten 6 und 7 dieser Ausgabe.

Bild: Archiv Hegaukurier

## Lichterabend Kurze Sperrung

**Engen.** Am Donnerstag, 13. November, findet in der Engener Altstadt der beliebte Lichterabend statt. Aufgrund dessen ist die gesamte Altstadt von circa 16 bis 20.30 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Anwohner werden gebeten, sich auf die Sperrung einzustellen und ihre Fahrzeuge rechtzeitig aus der Altstadt auszufahren. Die Teilnehmer am Lichterfest danken für das Verständnis.

## Unser buntes Engen Interkultureller Stammtisch

**Engen.** Der Verein „Unser buntes Engen“ lädt am Freitag, 14. November, ab 18.30 Uhr herzlich zum gemeinsamen Austausch beim interkulturellen Stammtisch ein. Der Verein freut sich über viele BesucherInnen aus verschiedensten Ländern. Ort: In der Begegnungsstätte Engener Brücke (Peterstr.1), bei schönem Wetter vor der Begegnungsstätte.

## Gedenkfeiern zum Volkstrauertag

Am Sonntag, 16. November

**Engen und Ortsteile.** Die Gedenkfeiern zum Volkstrauertag finden am Sonntag, 16. November, in Engen und in folgenden Ortsteilen statt:

**Engen:** 11:45 Uhr am „Friedenszeichen“/ Friedhof

**Anselfingen:** 10 Uhr auf dem Friedhof Anselfingen

**Bargen:** 10:30 Uhr an der Gedenkstätte bei der Kirche

**Biesendorf:** 10 Uhr an der Gedenkstätte bei der Kirche

**Bittelbrunn:** 11 Uhr auf dem Friedhof Bittelbrunn

**Stetten:** 9:30 Uhr auf dem Friedhof Stetten

**Welschingen:** 11:15 Uhr an der

alten Kirche

**Zimmerholz:** 10 Uhr auf dem Friedhof Zimmerholz

Die Stadtmusik und der Stadtchor Engen unterstützen die Gedenkfeier in Engen. In den Ortsteilen werden die Gedenkfeiern umrahmt durch die jeweiligen Musik- und Gesangsvereine. Zu den Feierstunden ist die gesamte Einwohnerschaft herzlich eingeladen. „Insbesondere über den Besuch der Vereine, der Jugend sowie der in der Stadt Engen lebenden Geflüchteten würden wir uns sehr freuen“, so Bürgermeister Harsch.

## Die Region tauscht sich aus.

Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe aus dem Hegau stellen sich vor.



## Tischmesse

Samstag, 15. November 2025, 10-17 Uhr, Stadthalle Engen

· freier Eintritt · Bewirtung · Gewinnspiel  
· Auto- und Wohnmobilschau · Vorträge · Jobbörse

Regionaler  
Wirtschafts-  
förderverein  
Hegau e.V.

Messeorganisation: Telefon 07733 502-212 · [www.wfv-hegau.de](http://www.wfv-hegau.de)

# Kostenfreie Energieberatung

Bei der Energieagentur am Montag

**Engen.** Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät **kostenfrei** und **neutral** zu den Themen Heizkosteneinsparung, Wärmedämmung, Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten. Die Erstberatung wird in Zusammenarbeit mit der Ver-

braucherzentrale angeboten und findet jeden dritten Montag im Monat von **15 bis 17:15 Uhr** im Rathaus Engen statt. Nächster Beratungstermin ist am **Montag, 17. November**. Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH notwendig, Telefon 07732 939-1234.



## Öffentliche Bekanntmachung

im Internet auf [www.engen.de](http://www.engen.de)

Öffentliche Bekanntmachung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kernzeiten- und Ferienbetreuung der Stadt Engen vom 21.10.2025

Öffentliche Bekanntmachung der Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kinderbetreuungseinrichtungen der Stadt Engen vom 21.10.2025

## Abfalltermine

Mittwoch,	12.11.	Restmüll Engen und Ortsteile
Dienstag,	18.11.	Grünschnittabholung Engen und Ortsteile
Donnerstag,	20.11.	Gelbe Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	22.11.	Elektroschrott-Kleingeräte 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	24.11.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	25.11.	Biomüll Engen
Montag,	01.12.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Montag,	08.12.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	09.12.	Biomüll Engen
Mittwoch,	10.12.	Restmüll Engen und Ortsteile

### Nähere Infos:

**Biomüll, Restmüll, Blaue Tonne, Grünschnitt, Sperrmüll, Elektroschrott und Problemstoff:** Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731 931561, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de)

**Gelbe Tonne:** REMONDIS Singen, Telefon 07731 99574-10, [www.remondig-gelbetonne-lk-konstanz.de](http://www.remondig-gelbetonne-lk-konstanz.de)

**Glascontainerentsorgung:** REMONDIS Süd GmbH, Telefon 0751 36191-39

**Restmüllsäcke und Banderolen** für Rest- und Biomüll: erhältlich beim Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz



**Nach erfolgreicher Ausbildung übernommen.** Die Stadt Engen konnte fünf neue Erzieherinnen und Erzieher nach ihrer erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung in den Kindertageseinrichtungen Kinderhaus Glockenzahl, Kindergarten St. Martin und Kindergarten Welschingen übernehmen. Bürgermeister Frank Harsch (rechts) und Hauptamtsleiter Jochen Hock (links) gratulierten den ehemaligen Auszubildenden Vanessa Endres (Zweite von links), Sarah-Maria Glavan (Mitte), Keith Schnowitz (Zweiter von rechts), Jasmin Glavan (nicht auf dem Bild) und Timo Hahn (nicht auf dem Bild) und freuten sich über die neue Unterstützung in den Teams.  
*Bild: Stadt Engen*

## Veranstaltungen

**Wochenmarkt,** Donnerstag, 13. November, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

**Musikverein Anseltingen,** Essen in Gemeinschaft, Anmeldung: 07733/2779, Donnerstag, 13. November, ab 12 Uhr, Bürgerhaus Anseltingen

**Stadt Engen,** Lichterabend, Donnerstag, 13. November, 17 bis 20 Uhr, Altstadt

**Stadt Engen und Waldorfkindergarten,** Puppenspiel „Das Hirtenbübchen“ im Rahmen des Lichterabends, ab zweieinhalb Jahre, Donnerstag, 13. November, 17:45 und 18:30 Uhr, Stadtbibliothek

**Stübengesellschaft,** Vernissage zur Ausstellung „Der andere Blick“ von Christina von Bitter, Freitag, 14. November, 19 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

**Stadt Engen und Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau,** Engener Info-Börse (Tischmesse), Samstag, 15. November, 10 bis 17 Uhr, Stadthalle

**DRK Engen,** Seniorennachmittage in Bittelbrunn und Welschingen, Samstag, 15. November, jeweils 14 Uhr, Hohenhewenhalle und Gasthaus Rigling Bittelbrunn

**Stadt Engen,** Gedenkfeiern zum Volkstrauertag, Sonntag, 16. November, vormittags, Engen und Ortsteile

**Förderverein Stadtbibliothek,** „Fragen hätte ich noch“ Wolfram Schneider-Latin und Sabine Bierich mit musikalischer Begleitung, Sonntag, 16. November, 17 Uhr, Stadtbibliothek

**Stadt Engen,** Mit Zwei dabei: Lesung aus „Sieben tolle Ententage“, Montag, 17. November, 15 und 16 Uhr, Stadtbibliothek

**Förderverein Stadtbibliothek,** Kinonachmittag, Dienstag, 18. November, 15 Uhr, Stadtbibliothek

**Stadt Engen & Touristik Engen,** Abendliche Führung mit Nachtwächter und Bürgersfrau, Dienstag, 18. November, 19 Uhr, Freilichtbühne

Eine aktuelle Übersicht über alle Veranstaltungen in Engen und den Ortsteilen gibt es auf der Homepage der Stadt Engen [www.engen.de/veranstaltungskalender](http://www.engen.de/veranstaltungskalender) oder unter folgendem QR-Code:





# Fragile Balance, Leichtigkeit und Ernst

Die Ausstellung „Der andere Blick“ wird am Freitag eröffnet

Schwebende Leichtigkeit zeichnet die Kunst der Münchener Bildhauerin und Malerin Christina von Bitter aus. Ihre Skulpturen und Bilder zeigt die Künstlerin auf Einladung der Stubengesellschaft ab Freitag, 14. November, 19 Uhr, im Engener Museum.

Engen (rau). Von Bitters licht- und luftdurchlässigen Plastiken aus Papier und Draht schweben wortwörtlich im Raum - zarte, an Kleider, Gefährte oder Häuser angelehnte Formen, gelegentlich auch in Ton und Bronze, fragil, bizarr und dabei in sich ruhend und voller Poesie. Hier dominiert die Abwesenheit von Farbe, eine fast ätherische Materialität. Es entstehen raumgreifende Skulpturen in fragiler Balance. Durch wechselnden Lichteinfall verändert sich jedes der zarten Objekte und wird nie ganz greifbar.

## „Die Haut der Dinge“

Eine Besonderheit dieser Skulpturen ist die fragile, „knittrige“ Beschaffenheit der in schlichtem Weiß gehaltenen Oberfläche, die „Haut der Dinge“, wie eines der Bücher über die Arbeiten der Künstlerin betitelt ist. Mit ihrer Formsprache stellt Christina von Bitter die Frage nach der



Hülle und Körper stehen im Zentrum der künstlerischen Betrachtung bei Christina von Bitters Arbeiten. Bilder: privat

Sinnhaftigkeit unserer zunehmend nach Optimierung strebenden Lebenswirklichkeit. Ihre Skulpturen und Zeichnungen sind von der Leidenschaft für das Feminine, der Kleidung und damit der Hülle des Körpers geprägt, deren Geschichte sie erzählen. Die Künstlerin bricht unsere Vorstellungen auf und verwandelt sie in elegante, verästelte und gitterhafte Objekte. Sehnsucht und Unbeschwertheit, Leichtigkeit und Ernst gemischt mit einem humorvollen Augenzwinkern führt Christina von Bitter in ihren optisch verführerischen Arbeiten spannungsreich zusammen.

Nach eigener Aussage visualisiert Christina von Bitter den abwesenden weiblichen Kör-

per, dessen Hülle sich in Kleidung manifestiert. In der Ausstellung „Der andere Blick“ im Museum der Stadt Engen werden verschiedene Werkgruppen aus dem Gesamtwerk der Künstlerin gezeigt.

Die Ausstellung ist bis zum 18. Januar zu sehen.

## Kleingärtnerverein Jahreshauptversammlung

Engen. Alle Mitglieder des Kleingärtnervereins Engen e.V. sind am Freitag, 21. November, um 19 Uhr, zur Jahreshauptversammlung in der Raststätte Hegau West eingeladen. Die Tagesordnung ist an den Infotafeln ersichtlich.

## DRK Senioren Schlachtplattenessen

Engen. Die DRK Senioren treffen sich am Montag, 17. November, um 14 Uhr in der Jägermühle zum Schlachtplattenessen.

## Jahrgang 1954 Stammtisch

Engen. Der Stammtisch Jahrgang 1954 trifft sich am Freitag, 14. November, um 18.30 Uhr in der Vinothek Gebhardt. Das ist der letzte Stammtisch dieses Jahr.

**KNECHTLE** FENSTERBAU BAUSCHREINEREI  
Tel. 07733/98080  
Qualität, die sich auszahlt

AUSGELESENE WEINE + GETRÄNKE  
**GEBHART**  
WEINHAUS & VINOHEK  
IN ENGEN

*Lust etwas Neues zu verkosten?*

Unsere exquisiten **Adventskalender** (Gin-, Whisky-, Rum- oder Edelbrand-Set) sind perfekte Geschenke und eine ausgezeichnete Möglichkeit etwas Neues und Unbekanntes zu verkosten.

Ein hervorragender Einstieg in die bezaubernde Welt hochklassiger Spirituosen!

### Öffnungszeiten

Mo. – Sa. 8.00 – 12.30 Uhr  
Mo. – Mi. 14.00 – 18.00 Uhr  
Do. + Fr. 14.00 – 22.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 12.30 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a · Engen  
Tel. 07733/5422  
www.weinhaus-gebhart.de

## Austellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

### Kunstaussstellungen:

Ab 15. November:  
„Der andere Blick“ von Christina von Bitter  
Vernissage: Freitag, 14. November, 19 Uhr  
Zu sehen bis 18. Januar

Ab 21. November:  
Kunstrippen aus den Werkstätten der Familie Scheller  
Vernissage: Donnerstag, 20. November, 18 Uhr  
Zu sehen bis 18. Januar

### Dauerausstellungen:

Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung

### Öffnungszeiten:

Di.–Fr. 14–17 Uhr, Sa. + So. 11–18 Uhr

### Eintritt:

3,50 Euro; ermäßigt 2,50 Euro



Jutta Pfitzenmaier stellte am vergangenen Montag im Rahmen der Traumstunde das bezaubernd illustrierte Bilderbuch „Uhuwe liest vor“ in der Stadtbibliothek vor. Uhuwe ist der abendliche Vorleser aller Waldtiere. Er möchte seinen Freunden das Lesen beibringen, doch die zeigen wenig Begeisterung. Als er während einer Erkältung jedoch seine Stimme verlor, fanden Dachs, Eichhörnchen und Maus die Idee gar nicht mehr so schlecht. Als Mitgebsel wurde ein tolles Uhu-Glas gebastelt und mit Knabberbären befüllt.

Bild: Stadt Engen

## Ein Praktikant mit viel Erfahrung

### Kinonachmittag für Erwachsene

**Engen.** Die Stadtbibliothek zeigt am **Dienstag, 18. November, um 15 Uhr**, einen charmanten feel-good-Film über eine ungewöhnliche Freundschaft. **Einlass ab 14.30 Uhr**, der Eintritt ist frei. Über Spenden freut sich der Förderver-

ein. Infos unter Tel. 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.

**Zum Inhalt:** Der 70-jährige Ben Whittaker fühlt sich in seinem Ruhestand nicht sonderlich erfüllt - wird es doch nach mehreren Versuchen, neue Hobbys zu finden, zu einer immer größeren Herausforderung, seine freie Zeit sinnvoll zu gestalten. Daher ergreift er eines Tages die Chance, als Senior-Praktikant bei einer erfolgreichen Mode-Website anzufangen. Deren Gründerin und Chefin Jules Ostin staunt nicht schlecht, als der rüstige Neuzugang zu seinem ersten Tag antritt. Doch während der Rentner anfangs noch ein wenig belächelt wird, erfreut er sich dank seiner charmanten und warmerherzigen Art bei seinen neuen Kollegen bald großer Beliebtheit. Und auch für Jules, die sich in ihrer noch immer ungewohnten Rolle als Geschäftsführerin häufig überfordert fühlt, wird Ben schnell zu einer wichtigen Stütze und einem guten Freund, auf den sie nicht mehr verzichten will.



Nach längerer Pause werden im ehemaligen Schützenturm wieder Kreativkurse in freier Malerei, Zeichnen und Malen vor dem Objekt, sowie das Erlernen der Tiefdrucktechnik angeboten.

Die Teilnehmerzahl der verschiedenen Kurse sind auf jeweils 4 Teilnehmer begrenzt. Angeboten werden Kurszeiten von Mittwoch, Donnerstag, Freitag zwischen 14 -18 Uhr und 19 -21 Uhr. Unterschiedliche Kombinationen und Zeitpläne sind möglich.

**kulturm-engen@t-online**  
Telefon 01705455844

## „Stille Post“

### „Sternstunden im Advent“ mit Traumstunde

**Engen.** Am **Dienstag, 2. Dezember**, findet um 15 Uhr die Traumstunde im Rahmen der Reihe „Sternstunden im Advent“ statt. Christine Grecht-Melzer liest und zeigt Kindern ab fünf Jahren das Bilderbuch „Stille Post“ von Andrea Tuschka und Rebekka Stelbrink. Für Kinder ab fünf Jahren. Mit Weihnachtsbriefaktion. Bitte den Kindern eine Adresse aufschreiben, an die der Weihnachtsbrief geschickt werden soll (Oma, Opa, Tante, Eltern). Anmeldung ab Donnerstagvormittag per E-Mail unter [stadtbibliothek@engen.de](mailto:stadtbibliothek@engen.de) oder Telefon 07733/501839.

**Zum Inhalt:** Bär und Maus sind beste Freunde. Eines schönen Tages aber streiten sie sich fürchterlich. Aus lauter Wut,

weil der Bär einfach zornig nach Hause gegangen ist, lässt die Maus ihm ausrichten, dass sie ihn nie wiedersehen will. Doch die Nachricht, die bis zur Bärenhöhle am Berggipfel überbracht werden sollte, kommt, weitergenuschelt und -gemurmelt, schließlich so ganz anders an als geplant. Was für ein Glück für Maus und Bär! Inzwischen tut es den zerstrittenen Freunden nämlich ganz schrecklich leid und sie vermissen sich sehr. Der Versöhnung steht nichts mehr im Weg. Wer das Spiel „Stille Post“ kennt, ahnt schon, dass in dieser Geschichte nicht alles nach Plan läuft. Doch manchmal ist es gut, wenn das Schicksal oder eine genuschelte, verdrehte Botschaft dazwischenfunkt.



**Bei der diesjährigen langen „Nacht ab 8“** am Mittwoch, 29. Oktober, in der Stadtbibliothek gab es viel zu lachen - der beliebte und tollpatschige Bär namens Paddington erlebte in Peru auf der Suche nach seiner Tante ein spannendes Abenteuer und etliche turbulente Situationen. Für das Kino-Feeling gab es für jedes Kind eine kleine Nascherei. Viele Kinder ab acht Jahren kamen zur Kinonacht am Mittwochabend in den Herbstferien.

Bild: Stadt Engen





**Putzaktion der verlegten Stolpersteine:** Am vergangenen Mittwoch beteiligten sich 16 Schülerinnen und Schüler der Kursstufe 2 des Engener Gymnasiums an einer Putzaktion, bei der die im Jahr 2023 verlegten Stolpersteine in der Außer-Ort-Straße, Breitestraße, Peterstraße und am Marktplatz gereinigt wurden. Den Stolperstein in der Lindenstraße in Neuhausen übernahm der städtische Bauhof. Unter Anleitung von Christoph Jandke wurde die Aktion im Rahmen des Chemiekurses durchgeführt. Mit speziellen Reinigungsmitteln sorgten die Schülerinnen und Schüler dafür, dass die Stolpersteine wieder frisch poliert und auf dem Boden wieder gut sichtbar sind. Diese Aktion leistet einen wichtigen Beitrag zur Pflege der Erinnerung und zum Bewahren des Gedenkens an die Opfer des Nationalsozialismus.

Bild: Gymnasium Engen

## Verlegung der Stolpersteine in Engen

Am Montag, 24. November

**Engen** und Ortsteile. Die Verlegung der Stolpersteine findet am Montag, 24. November, statt.

Der erste Stolperstein wird um 9 Uhr nach einer kurzen Begrüßung am Kornhaus durch Bürgermeister Frank Harsch beim Kornhaus verlegt. Der Künstler Gunter Demnig wird die fünf Stolpersteine der NS-Opfer aus Engen an den letzten frei gewählten Wohnhäusern, persönlich verlegen.

### Lebensgeschichten werden erfahrbar

Für das Projekt „Stolpersteine in Engen“ rekonstruierte der ehemalige Kreisarchivar Wolfgang Kramer die Lebensdaten und Schicksale der Personen und trägt so dazu bei, dass die persönlichen Lebensgeschichten

schichten von Franz Müller, Berta Böttinger, Karl Giner und Anna Maria Speck visuell erfahrbar werden.

Alle interessierten Bürger und Bürgerinnen sind herzlich eingeladen, die weiteren Verlegungen an diesem Tag an folgenden Stellen zu begleiten: Hauptstraße 43a, Richthofenstraße 5, Wiesenstraße 6, Neuhausen und St. Georg-Straße 2, Zimmerholz.

Kleine, in den Boden eingelassene Gedenktafeln aus Messing, sogenannte „Stolpersteine“, sollen an das Schicksal von Menschen erinnern, die in der Zeit des Nationalsozialismus verfolgt, deportiert oder vertrieben wurden. Die Stolpersteine sind ein Projekt des Künstlers Gunter Demnig, dessen Stolpersteine gelten seit 1992 als weltweit größte dezentrale Gedenkstätte.

### Bittelbrunn St.Martinsumzug

**Bittelbrunn.** Der diesjährige St. Martinsumzug in Bittelbrunn findet (Engen) am Samstag, 15. November, statt. Treffpunkt ist um 17.30 Uhr am Kronenbrunnen in Bittelbrunn. Von dort läuft der Umzug in die Petersfelsstraße 16. Hier lassen die Teilnehmer den Abend gemeinsam ausklingen.

### Secondhandkaufhaus Knopf & Topf Montag geöffnet

**Engen.** Am Montag, 17. November, ist das Second-Hand-Kaufhaus Topf und Knopf in der Jahnstr. 5 wie gewohnt von 15 - 18 Uhr geöffnet. Das Helferteam freut sich auf regen Besuch und bittet um Verständnis, dass aus Platzgründen derzeit nur in geringem Umfang Sachspenden angenommen werden können.

### Waldweg „Hardt“ Sperrung

**Biesendorf.** Aufgrund von forstlichen Maßnahmen ist der ca. 250 Meter lange land- und forstwirtschaftliche Wegabschnitt (Flurstück 8/1), der von der Biesendorfer Straße nach Süden hin bis zum Wald distrikt „Hardt“ bei Biesendorf abzweigt, von Mitte November bis Mitte Dezember 2025 zeitweise für den gesamten Verkehr inklusive Fußgänger vollständig gesperrt.

Gemischter Chor Harmonie Aach e.V.

## CHOR-SÄNGER\* INNEN GESUCHT

Hast du Lust mit uns zu singen? Dann komm einfach zu 2-3 Probestunden vorbei!

Dienstags 20-22 Uhr  
Mühlenstr. 1  
78267 Aach  
Tel. 0172/9 50 34 11

— seit 1833 —

**Bechler**  
METZGEREI | FEINKOST | DELIKATESSEN

## Wochenangebot

von Donnerstag bis Samstag

<b>Schweinehals</b> vom Strohschwein mit Auslauf (!)	100g	1,49 €
<b>Hinterschinken</b> heißluftgegart	100g	2,75 €
<b>Wiener Geflügelsalat</b> eigene Herstellung	100g	2,35 €

- Echtes Metzger-Handwerk in 6. Generation
- Ohne Zusatz von Phosphaten, hergestellt mit Naturgewürzen
- Fleisch aus bäuerlicher Freilandhaltung
- Aus eigener Herstellung – täglich frisch zubereitet

**FRISCH, EHRlich, REGIONAL !**

Scheffelstraße 2 | 78234 Engen  
Hauptstraße 32 | 78244 Gottmadingen  
[www.metzgerei-bechler.de](http://www.metzgerei-bechler.de)

Anzeige

## Lichterabend in Engen

### Bummeln und Stöbern bei Kerzenschein

Engen lädt zu Lichterabend am 13. November ein

**Engen.** Zu Beginn der „dunklen“ Jahreszeit lädt Engen am Donnerstag, 13. November, von 17 bis 20 Uhr zum traditionellen Lichterabend in die Altstadt ein. Unter dem Motto „Einkaufen, Bummeln und Stöbern in ruhiger Atmosphäre bei Kerzenschein, besinnlich und ohne die Hektik des Alltags“ verwandeln Händler, Gastronomen, Gewerbetreibende und die Stadtverwaltung die Straßen in ein funkelndes Lichtermeer. Die Initiative dazu entstand vor 25 Jahren auf Betreiben ortsansässiger Einzelhändler, doch der Abend ist mehr als nur Kommerz. Er ist eine Einladung, sich mit Muße auf die schönen Dinge einzulassen,

die Engens Altstadt zu bieten hat. **Zahlreiche Aktionen und einige spannende Neuerungen lassen den Lichterabend für Groß und Klein zum Erlebnis werden:** Der traditionelle St. Martins-Laternenumzug für Kinder startet um 17 Uhr an der Freilichtbühne hinterm Rathaus und wird - in diesem Jahr auf neuer Strecke am Kornhaus vorbei zum Vorstadtbrunnen und Sternenzentrum - von der Stadtmusik begleitet. Ein neuer Walking-Act mit Jonglage zieht ab 18 Uhr durch die Altstadt und sorgt für staunende Blicke. Die Stadtbibliothek ist bis 20 Uhr geöffnet und jeweils um 17.45 Uhr und 18.30 Uhr wird dort vom Waldorfskindergarten das

Puppenspiel „Das Hirtenbüblein“ für Kinder ab zwei Jahren aufgeführt. Um 18 Uhr und 19 Uhr erfüllt der Chor Querbeet die Stadtkirche am Lichtaltar mit schönen Klängen. Erstmals werden kostenlose Erlebnisführungen mit der Grenzgängerin oder dem Nachtwächter mit Bürgerfrau angeboten. Die Führungen starten um 18 Uhr und 19 Uhr auf dem Kirchplatz neben der Stadtkirche.

Ein weiterer Höhepunkt ist die Licht- und Feuershow des Circus Casanietto um 18.30 Uhr vor dem Kornhaus und 19.30 Uhr am Vorstadtbrunnen. Auch die Künstlergemeinschaft im KulTurM (Schützen-turm) öffnet in diesem Jahr wieder ihre Türen für eine künstlerische Darstellung zum Thema Licht. Die Dauerausstellung zur Urgeschichte im Städtischen Museum Engen + Galerie ist bei freiem Eintritt bis 20 Uhr zugänglich. Für das leibliche Wohl sorgen die örtliche Gastronomie sowie der Schwarzwaldverein. Dieser bewirte erstmals zusätzlich im Kornhaus. Traditionell können Besucher auch das benachbarte Sudhaus besichtigen und die dortige

Bewirtung nutzen. Geplant ist unter anderem der Ausschank von selbst gebrautem Bier. Die Geschäfte der Altstadt haben an diesem Abend bis 20 Uhr geöffnet und freuen sich auf regen Besuch. Um die einzigartige Atmosphäre ungestört genießen zu können, ist die Altstadt in der Zeit von 16 Uhr bis 20.30 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Das Organisationsteam freut sich sehr, dass viele Altstadtbewohner ihre Häuser und Straßen liebevoll mit Kerzen und anderen natürlichen Lichtquellen schmücken und so zeigen, dass der Lichterabend ein Fest für alle ist.



Fasziniert immer wieder von neuem: Der Lichterabend in Engen.



**Goldschmiede**  
*Camino Design*

Collier: 218€  
Ohrschmuck: 198€  
Ring: 219€



137€

Collier: 449€  
Ohrschmuck: 179€  
Ring: 219€



**Vorstadt 6**  
**78234 Engen**  
**Tel: 07733/9969666**  
**Email: info@goldschmiede-camino-design.de**

#### Aktionen zum Engener Lichterabend

- 17 Uhr: Laternenumzug der Kindergarten- und Schulkinder. Treffpunkt (neu) auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus.
- 17:45 und 18:30 Uhr: Puppenspiel „Das Hirtenbüblein“ für Kinder in der Stadtbibliothek
- Ab 18 Uhr: Walking-Act mit Jonglage in der Altstadt
- 18 und 19 Uhr: Chor Querbeet in der Stadtkirche
- 18 und 19 Uhr: Erlebnisführungen mit den Engener Stadtführern. Treffpunkt am Kirchplatz neben der Stadtkirche.
- 18:30 Uhr: Licht- und Feuershow mit Circus Casanietto vor dem Kornhaus (Wiederholung um etwa 19:30 Uhr am Vorstadtbrunnen)
- Atelier im Schützen-turm (Türmle): „Ohne Titel“, Gerhard Mahler, Manfred Müller-Harter, Theda Vollert und Samuel Bruder.



# ENGEN

## Lichterabend

**17 Uhr**

Laternenumzug für Kinder / Freilichtbühne

**17:45 & 18:30 Uhr**

Puppenspiel „Das Hirtenbüblein“ / Stadtbibliothek

**18 & 19 Uhr**

Chor „Querbeet“ & Lichteraltar / Stadtkirche

**18 & 19 Uhr**

Erlebnisführungen mit den Stadtführern / Kirchplatz

**18:30 Uhr**

Licht- & Feuershow „Circus Casanietto“ / Kornhaus

**19:30 Uhr**

Licht- & Feuershow „Circus Casanietto“ /  
Vorstadtbrunnen

**bis 20 Uhr**

Einkaufen in den Geschäften / Engener Altstadt

**bis 20 Uhr**

Ausstellung „Ohne Titel“ / Schützenturm

**Altstadt**  
**13. Nov.**  
**17–20 Uhr**





## Bewirtung beim Lichterabend

### Schwarzwaldverein lädt ins Sudhaus & Kornhaus ein

**Engen.** Wenn die Engener Altstadt am 13. November im Lichterschein erstrahlt, ist auch der Schwarzwaldverein Engen wieder fester Bestandteil dieses Events mit Bewirtungen im Sudhaus & Kornhaus. In diesem Jahr wird es ab 17 Uhr die gewohnte Bewirtung mit Gulaschsuppe, Glühwein & Punsch sowie selbstge-

brautem Bier im Sudhaus geben. Zusätzlich gibt es einen Bewirtungsstand im Kornhaus mit Getränkeausschank und Grillwurst. Um 18:30 Uhr wird auf dem Vorplatz auch die Lichtershow des Circus Casanietto stattfinden. Es gibt also viele gute Gründe für einen Besuch im Sudhaus & Kornhaus.

## Brennholz aus dem Stadtwald Engen

Über [www.holzfinder.de](http://www.holzfinder.de) oder das Bestellformular

Auch in diesem Jahr stellt die Stadt Engen waldfrisches Brennholz für private Endverbraucher zu folgenden Preisen zur Verfügung.

Buche	85,00 Euro/Fm inkl. MwSt.
Sonstiges Laubhartholz (bspw. Esche/Eiche/Kirsche)	75,00 Euro/Fm inkl. MwSt.
Nadelholz	60,00 Euro/Fm inkl. MwSt.

**Engen.** Das Brennholz hat durchschnittlich eine Länge von 4 bis 5 Metern und wird an einem autobefahrbaren Waldweg gelagert.

Es gibt die Möglichkeit, Brennholz über die Online-Plattform [www.holzfinder.de](http://www.holzfinder.de) zu bestellen.

Die Holzpolter werden von jetzt an nach und nach auf der Plattform zum Verkauf bereitgestellt. Bis alle Holzpolter fertig sind, kann es mehrere Monate dauern. Es wird empfohlen, immer wieder auf der Plattform nachzuschauen, welche Holzpolter aktuell angeboten werden.

Kunden, die keine Möglichkeit haben, das Brennholz online zu bestellen, können wie bisher über das Bestellformular schriftlich in Papierform bestellen.

Das Bestellformular finden Sie auf der Homepage der Stadt Engen, unter [www.engen.de](http://www.engen.de). Das Holz wird an einem zentralen Waldort im Stadtwald Engen bereitgestellt. Eine individuelle, wohn-

ortnahe Bereitstellung des Brennholzes kann in diesem Fall nicht angeboten werden. Brennholzbestellungen werden bis 30. November entgegengenommen.

Der Stadtwald Engen ist nach PEFC zertifiziert. Der Zertifizierer fordert von einem Holzkunden, dass das Holz direkt im Wald zersägt:

- Motorsägenkurs
- Schutzausrüstung, Helm, Schnittschutzhose, Schnittschutzschuhe
- Verwendung von Sonderkraftstoff
- Verwendung von Bioöl, kein raffiniertes Mineralöl vom Discounter

Die Stadt Engen ist gezwungen, bei Verstößen die entsprechenden Kunden von weiteren Brennholz- und Reisschlagkäufen auszuschließen.



### Grundsteuer und Gewerbesteuer fällig

**Engen.** Zum 15.11.2025 wird die vierte Rate der Gewerbesteuervorauszahlung und der Grundsteuer zur Zahlung fällig. Die Höhe der Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid über Vorauszahlungen zu entnehmen. Die Höhe der Grundsteuer ist aus dem letzten Veranlagungs- oder Änderungsbescheid zu ersehen. Die Raten sind unter Einhaltung des Fälligkeitstermins mit Angabe des aktuellen Buchungszeichens an die Stadtkasse Engen zu überweisen (IBAN DE30 6925 1445 0005 0001 95 Sparkasse Engen-Gottmadingen oder IBAN DE11 6649 0000 0038 5460 23, Volksbank eG - Die Gestalterbank). Bei verspäteter Zahlung müssen Mahgebühren und die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge erhoben werden. Den Teilnehmern am SEPA-Lastschrift-Verfahren werden die Beträge fristgerecht abgebucht. Informationen zur Zahlung oder zur Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats erteilt die Stadtkasse Engen (Telefon 07733/502-222 und 502-223). Bei Fragen zur Steuerberechnung steht das Steueramt (Telefon 07733/502-232) gerne zur Verfügung.



### Stadtgespräch im Kornhaus

**Verfassungsschutz hautnah - Gespräch mit der Präsidentin des Landesamtes für Verfassungsschutz Baden-Württemberg**



Beate Bube, Präsidentin des Landesamtes für Verfassungsschutz Baden-Württemberg, wird am Donnerstag, 20. November, um 19:30 Uhr im Rahmen der Stadtgespräche im Kornhaus zu Gast sein. Bild: Landesamt für Verfassungsschutz Baden-Württemberg

**Engen.** In der Reihe Stadtgespräche lädt die Stadt Engen zu einem besonderen Abend in das Kornhaus ein. Am Donnerstag, 20. November, um 19.30 Uhr ist Beate Bube, Präsidentin des Landesamtes für Verfassungsschutz Baden-Württemberg, zu Gast. Seit 2008 steht sie an der Spitze der Behörde und hat ihr berufliches Leben in den Dienst des Rechtsstaates und der Demokratie gestellt.

Durch ihre langjährige Erfahrung ermöglicht sie den Gästen ein tiefes Verständnis davon, wie moderner Verfassungsschutz arbeitet und welche Rolle er beim Schutz der freiheitlich-demokratischen Grundordnung spielt. Der Abend findet in der besonderen Atmosphäre des historischen Kornhauses in Engen statt. Moderiert wird die Veranstaltung von Isabel Meier-Lang, die wie bei der jährlichen Sportlerehrung mit ihrer charmanten und klaren Art durch das Gespräch führt. Alle, die erfahren möchten, wie Verfassungsschutz heute wirkt, sind herzlich eingeladen, dabei zu sein. Eintritt: 5 Euro, Kartenreservierung unter [kornhaus@engen.de](mailto:kornhaus@engen.de) oder 07733/502-249 oder -246. Die Plätze sind begrenzt.





Christ-Nacht in der Via Dogali in Moneglia von Ulrich Scheller 2019.

Bild: Ulrike Scheller/Martin Wistuba

## Weihnachtsausstellung

Kunstkrippen aus den Werkstätten der Familie Scheller im Städtischen Museum Engen + Galerie

**Engen.** Die Ausstellung im Städtischen Museum Engen + Galerie präsentiert ausgewählte Kunstkrippen aus den Werkstätten der Familie Scheller. Sie zeigt eindrucksvoll, wie über Generationen hinweg Tradition und künstlerische Gestaltungskraft miteinander verwoben sind.

Die Eröffnung der Ausstellung findet am Donnerstag, 20. November, um 18 Uhr statt. Nach der Begrüßung durch Bürgermeister Frank Harsch führt Ulrich Scheller in die Ausstellung ein. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Die Ausstellung läuft vom 21. November bis zum 18. Januar.

Als Begleitprogramm bietet Ulrich Scheller am Samstag, 20. Dezember, von 15 bis 16.30 Uhr einen Adventsnachmittag „Krippenbauen mit Papierfiguren“ für Kinder von sieben bis zehn Jahren (mit Begleitperson) an. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich unter [museum@engen.de](mailto:museum@engen.de).

Mit ihrer langen Familientradition zählt die Familie Scheller aus Engen zu den bedeutendsten Krippenbauern in Süddeutschland. Ihre Arbeiten verbinden künstlerische Ausdruckskraft mit handwerklicher Präzision und eröffnen immer wieder neue Perspektiven auf ein jahrhundertaltes Thema: die Darstellung rund um die Geburt

Christi.

Die Besucherinnen und Besucher sind eingeladen, in die Vielfalt der Gestaltungsformen einzutauchen und sich von den unterschiedlichen Krippenarten faszinieren zu lassen. Ob offene Krippen, Kastenrippen oder feinste Miniaturarbeiten – jede Krippe entfaltet ihre eigene Bildsprache. Besonders die dreidimensionalen Kunstkrippen schaffen nahezu theatralische Welten, deren Wirkung erst im Original ganz zur Entfaltung kommt.

Zu den prägenden Vertretern der sogenannten „Schramberger Schule“ zählt Ulrich Scheller, der schon früh von den Arbeiten seines Vaters inspiriert wurde. Er entwickelte eine eigene, unverwechselbare Handschrift: klare Formen, kunstvolle Linienführung und ein tiefes Gespür für die erzählerische Kraft der Krippen. Gemeinsam mit seinem Vater führt Urs Scheller diese Familientradition fort – jede Generation bringt neue Impulse und Themen ein.

Ein besonderes Beispiel ist die Krippe Christ-Nacht in der Via Dogali in Moneglia (2019), die während der Corona-Zeit im Bürgerbüro der Stadt Engen gezeigt wurde. Sie symbolisiert die Verbundenheit zwischen Engen und seiner Partnergemeinde am ligurischen Meer.

## Spieleabend in der Bib

...am Donnerstag, 27. November

**Engen.** Am Donnerstag, 27.11. von 19 - 22 Uhr gibt es wieder einen Spieleabend in der Stadtbibliothek Engen.

Wer gerne mit anderen zusammen spielen möchte, soll einfach sein Lieblingsspiel mitbringen, egal ob Brett- oder Kartenspiele oder etwas anderes. Weil es nur Platz für 30 Spieler gibt, bitte in der Bib anmelden, vor Ort oder telefonisch. Der Förderverein freut sich über spielbegeisterte Gäste. Eintritt frei, Spende

willkommen. Stadtbibliothek Engen, Hauptstr. 8, Tel. 07733/501839.



Der Verein „Unser buntes Engen“ lädt beim Lichterabend von 17 bis 20 Uhr in die Begegnungsstätte „Engener Brücke“ zu Tee und selbst gebackenen, original englischen Scones. Bild: Adobe

## Blaufärber Häsverleih

**Engen.** Narri, Narro, auch für die Blaufärber beginnt die Fünfte Jahreszeit. Deshalb können Blaufärber-Häser ausgeliehen werden. Wer Interesse hat, meldet sich bitte unter [ulrika\\_hirt@web.de](mailto:ulrika_hirt@web.de), oder Tel. 07733-5668. Die Narrenzunft freut sich auf die Fasnacht und wenn viele Häser auf der Straße sind.

## Modellbahnfreunde Basteltreff

**Hegau.** Am Freitag den 14. November treffen sich die Modellbahnfreunde wieder zum gemeinsamen Basteln im Bastelkeller der Grundschule Mühlhausen. Beginn: ab 18.15 Uhr, Gäste sind gerne gesehen.

**dier+Jakob**



**KFZ-Meisterwerkstatt**

für alle Marken gut und günstig/

Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

[www.dier-jakob.de](http://www.dier-jakob.de)

077 31/86 87-25

Ihre Metzgerei

**ENGLER**

in Welschingen

...natürlich schmeckt's besser.

Friedrich-List-Str. 2, Tel. 07733/994930

Unsere Filiale in Ihrer Nähe:

Mühlhausen, Hohenkräher Brühl 1, Tel. 07733/505040

**Unser Angebot vom 14.11.2025 – 20.11.2025**

<b>Grobe Mettwurst / Zwiebelmettwurst</b>	100 g nur 1,59 €
<b>Zungenwurst</b> pikant gewürzt	100 g nur 1,69 €
<b>Hausmacher Salami</b> naturgereift	100 g nur 2,89 €
<b>Schweinefilet</b> vom Owinger Landschwein	100 g nur 2,19 €
<b>Hähnchenbrustfilet</b> natur	100 g nur 1,89 €

**Unser Samstagsknaller am 15.11.2025**

**Rinderbraten** mager 100 g nur 1,99 €

**Engler's Hackwoch am 19.11.2025**

**Gemischtes Hackfleisch** Rind und Schwein 100 g nur 1,09 €

**Wir bieten Ihnen frisch aus heimischer Jagd**

**Reh- und Wildschweinfleisch.**

**Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung entgegen.**

## Kaputtes reparieren

**Reparatur-Café in Engen am Samstag, 22. November**

**Engen.** Das Engener Reparatur-Café repariert am Samstag, 22. November, wieder defekte Geräte aus Haushalt, Garten, Werkstatt oder Unterhaltungselektronik. Die reparaturbedürftigen Gegenstände können zwischen 13 und 14 Uhr im katholischen Gemeindezentrum im Hexen-

wegle 2 abgegeben und etwa eineinhalb Stunden später wieder abgeholt werden. Kaffee und Kuchen für die Wartezeit stehen bereit.

Das Reparatur-Team freut sich über Infos zu den defekten Objekten vorab per Mail unter: [reparatur-cafe-engen@web.de](mailto:reparatur-cafe-engen@web.de)

## Der BLHV lädt ein

**Kreisversammlung am 21. November in Stockach**

**Hegau.** Die gemeinsame Kreisversammlung der drei BLHV-Bodenseekreisverbände Stockach, Konstanz und Überlingen-Pfullendorf findet am Freitag, 21. November, um 20 Uhr in der Lichtberghalle in Stockach-Winterspüren statt. Alle BLHV-Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

Sebastian Scheit von der Firma Knoblauch Landtechnik GmbH hält einen Impulsvortrag zum Thema „Landwirtschaft 4.0 aus Sicht eines Landtechnik-Handelsunternehmens und wie hier unterstützt werden kann“. Der BLHV freut sich auf zahlreiche Teilnahme.

### Öffentliche Führungen

**Abendliche Führung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau**

**Friedrich, 's wird dunkel!**

**Mit Friedrich, dem Nachtwächter und Maria, der Bürgersfrau durch die dunklen Gassen Engens.**



Am **Dienstag, 18. November**, findet um **19 Uhr** eine abendliche Führung mit dem **Nachtwächter und der Bürgersfrau** statt.

Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Kosten: 14 Euro/Person (Erwachsene) und 7 Euro für Jugendliche ab 14 Jahren.

Anmeldungen im Bürgerbüro Engen unter Telefon 07733/502-249 oder per E-Mail: [KSpeck@engen.de](mailto:KSpeck@engen.de). Mehr Infos unter: [www.nachtwaechter-engen.de](http://www.nachtwaechter-engen.de).

Es gibt geheimnisvolle Seiten der Altstadt von Engen, die es zu erleben gibt mit Maria, der Bürgersfrau, und Friedrich, dem Nachtwächter. Bei einem faszinierenden Rundgang durch die dunklen Gassen werden die Gäste spannende Geschichten aus vergangenen Zeiten erfahren. Ausgestattet mit Hellebarde, Laterne und Rufhorn führt Friedrich zu den bedeutendsten Orten der Stadt und enthüllt deren wechselvolle Geschichte. Er erzählt von den Schlitzohren der Stadt, der letzten Hinrichtung und seiner Begegnung mit Goethe auf dessen Durchreise. Maria, die Bürgersfrau, teilt ihr Wissen über die Geheimnisse der Bürger und der heilenden Kräuter. Sie schildert die Geschichten der 'frommen Frauen oder falschen Nonnen' und berichtet aus dem Alltag, der das Leben in Engen prägte. Es gilt, einzutauchen in die faszinierende Vergangenheit dieser Stadt und sich von den Erzählungen verzaubern zu lassen.

## Sternstunden im Advent

**„Schöne Bescherung- Ein vorweihnachtliches Getrixe“ mit Zauberkünstler Urs Jandl**

**Engen.** Urs Jandl aus München kommt am **Montag, 24. November**, zu zwei Vorstellungen nach Engen, um alle Kinder ab drei Jahren zu verzaubern. Um 14:30 Uhr und um 16 Uhr verbreitet er vorweihnachtliche Stimmung im Städtischen Museum Engen + Galerie, denn er zaubert mit Pfeffernüssen und Kerzen, mit Strohsternen und Baumkugeln. Doch ganz so besinnlich wird es dann doch wieder nicht. Grad war das Ei noch da - jetzt ist es weg! Wie sollen da

die Plätzchen gelingen? Der Punsch verwandelt sich in ein Schnupftuch - und dann steht auch noch ein Kaninchen vor der Tür! Na, das verspricht ja eine schöne Bescherung zu werden. Für alle Zuschauer ab drei Jahren. Eintritt: 4 Euro für Kinder und Erwachsene. Dauer circa 45 Minuten. Eintrittskarten nur direkt vor der Veranstaltung. Keine Kartenreservierung und kein Vorverkauf. Infos: [www.stadtbibliothek-engen.de](http://www.stadtbibliothek-engen.de) oder Telefon 07733/502-206 oder 501839.

## Gerahmte Unendlichkeit

**Lesung im Schützenurm**



Cornelius Back.

Bild: Johanna Wikete

**Engen.** Am Samstag, 22. November, 20 Uhr, wird Cornelius Back aus seinem im April dieses Jahres erschienen Debütroman „Gerahmte Unendlichkeit“ bei KulTurM, Ateliergemeinschaft im Schützenurm hinter dem Rathaus lesen, eine Geschichte über Freiheit, Tod und die Unendlichkeit.

Und über die Frage, ob es eine zweite Chance gibt. Mert ist 14, als er mit seinen beiden Freunden Salvia Divinorum raucht, um eine bewusst-

seinerweiternde Erfahrung zu machen. Die drei sind enttäuscht darüber, dass es offenbar nicht wirkt. Allerdings kommt Mert das Leben seitdem oft seltsam vor. Immer wieder befindet er sich in Situationen, ohne sich erinnern zu können, wie er dort hineingeraten ist.

„Gerahmte Unendlichkeit“ ist ein Coming-of-Age Roman aber auch ein Gedankenexperiment: „Gerahmte Unendlichkeit ist ein digitales Kunstwerk, dessen Idee auf einem Gedankenexperiment beruht und dessen Herzstück ein Algorithmus ist. Dieser Algorithmus berechnet im Sekundenraster alle möglichen Bilder, die mit einer Auflösung von 480x640 und zehn Graustufen darstellbar sind.“ (Homepage: Gerahmte Unendlichkeit, C.B). Der Eintritt ist frei. Spenden und Unkostenbeiträge sind willkommen.



## Altstadt gesperrt

...beim Weihnachtsmarkt

**Engen.** Die gesamte Altstadt ist ab Samstag, 29. November, 6 Uhr bis Sonntag, 30. November, 20 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt. Damit die Marktteilnehmer ungehindert mit ihrem Aufbau beginnen können, besteht ab Freitag, 28. November, 14 Uhr ein Haltverbot in der gesamten Altstadt.

Die Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge bereits am

Freitag, 28. November außerhalb der Altstadt zu parken. Alle Fahrzeuge, die am Samstag, 29. November noch im Marktbereich (Hauptstraße, Vorstadt, Peterstraße, Spendgasse, Klostersgasse, Sammlungsgasse, Sporngasse, Lupfenstraße, Marktplatz, Schulplatz, Am Schranken) stehen, müssen entfernt und kostenpflichtig abgeschleppt werden.

## Figurentheater und szenische Lesung

Herzliche Einladung ins Impulshaus Engen

**Engen.** Am 15. November präsentiert die **Puppenbühne „Kübel wie Eimer“** im Impulshaus Engen (Goethestraße 1) das Figurentheaterstück „Total Normal“ - ein Abend für Erwachsene mit Magie, Humor und philosophischer Tiefe. Im Zentrum steht die Frage nach gesellschaftlicher Norm und Individualität, erzählt durch die Geschichte von Willi und einer Hexe, die mit ungewöhnlichen Methoden versucht, ihn „anzupassen“. Beginn ist um 19 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr. Der Eintritt ist auf Spendenbasis, **Reservierungen sind per E-Mail an [socialmedia@impulshaus-engen.de](mailto:socialmedia@impulshaus-engen.de) möglich.**

Am 19. November findet im

Impulshaus Engen die szenische Lesung **„Annes Kampf - Anne Frank vs. Adolf Hitler“** statt. Die Veranstaltung stellt das Tagebuch der Anne Frank dem ideologischen Werk „Mein Kampf“ von Adolf Hitler gegenüber. Marianne Blum und Thomas Linke lesen und interpretieren Texte beider Seiten in einem eindrucksvollen Bühnenabend mit ernsten wie auch ironischen Momenten. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass ab 19.30 Uhr. Eintritt auch hier auf Spendenbasis, **eine Reservierung per E-Mail an [socialmedia@impulshaus-engen.de](mailto:socialmedia@impulshaus-engen.de) wird empfohlen.** Ein Büchertisch der Buchhandlung am Markt begleitet die Veranstaltung.

## Identitätssuche

Debütroman von Julia Jost beim Lesekreis

**Engen.** Für sein Dezember-treffen hat der Lesekreis Engen bei seinem letzten Treffen Julia Josts „Wo der spitzeste Zahn der Karawanken in den Himmel hinauf fletscht“ ausgewählt. Ihr mehrfach preisgekrönter Debütroman schildert das Aufwachen in einer archaischen Bergwelt zwischen Stammtisch und Beichtstuhl - und wie man hier als querstehendes Kind überlebt und sich der vorgegebenen Ordnung widersetzt. „Julia Jost ist es mit ihrem Erstling gelungen, in einer

turbulent-burlesken, plastischen Geschichte die Identitätssuche eines pubertierenden Kindes und die Kritik an einer verlogenen Gesellschaft zur Sprache zu bringen. Es ist die Geschichte einer schwierigen Selbstfindung, die ohne einen Beiklang von Moral auskommt.“ (FAZ)

Der Lesekreis spricht über seine Sicht der Dinge am 4. Dezember, 20 Uhr, im Schützen-turm, hinter dem Rathaus. Neue Teilnehmer sind stets willkommen, Auskunft unter: [manfred@mueller-harter.de](mailto:manfred@mueller-harter.de).



**„Wege und Visionen“** - unter diesem Titel lädt die Stadtmusik Engen am Samstag, 22. November, um 20 Uhr zum Jahreskonzert in die Stadthalle Engen ein. Die Musiker der Stadtkapelle legten dieses Wochenende in einem intensiven Probenwochenende (Foto) den Feinschliff für ihr vielseitiges Programm an. Nach dem Auftakt der Jugendkapelle unter der Leitung von Heiko Post präsentiert die Stadtkapelle eindrucksvolle Werke wie Steven Reinekes „The Witch and the Saint“ und das feierliche „Nimrod“ von Edward Elgar. Einlass ist um 19 Uhr. Die Stadtmusik freut sich auf regen Besuch.

Bild: Stadtmusik

## Spanisch lernen...

...mit der VHS in Engen

**Engen.** Ideal für absolute Anfänger, bietet die VHS die Möglichkeit mit viel Spaß und Praxisbezug, die Grundlagen der Kommunikation auf Spanisch zu erlernen.

Der Kurs beinhaltet grundlegende Grammatik und Satzbau, Alltagswortschatz: Begrüßung, Vorstellung, Berufen, Zahlen, Essen und Trinken, einfache Konversations-techniken sowie interaktive Übungen und Rollenspiele. Voraussetzungen sind keine notwendig.

Wer Vorkenntnisse hat, kann den Einstufungstest machen oder die VHS unter 07531 5981-15 kontaktieren, um einen Termin für ein telefonisches Beratungsgespräch zu vereinbaren. Benötigt wird das Lehrwerk: „Con gusto nuevo A1“ (Klett Verlag ISBN 978-3-12-514676-1). Das Lehrwerk

ist nicht in der Kursgebühr enthalten und im örtlichen Buchhandel selbst zu besorgen. Die VHS empfiehlt den Kauf des Lehrwerkes nach Kursbeginn.

**Auf einen Blick:**  
**Engen, Kurs 48146**

**Dozentin:** Silvia Lasheras Camps

**Kurstermine:**

Mi, 28.01.26, 18.30-20.00 Uhr

Mi, 04.02.26, 18.30-20.00 Uhr

Mi, 11.02.26, 18.30-20.00 Uhr

Mi, 25.02.26, 18.30-20.00 Uhr

Mi, 04.03.26, 18.30-20.00 Uhr

Mi, 11.03.26, 18.30-20.00 Uhr

Mi, 18.03.26, 18.30-20.00 Uhr

Mi, 25.03.26, 18.30-20.00 Uhr

**Kursort:** Gymnasium

**Kosten:** 101 Euro zzgl Lernmaterial; Teilnehmende: 5-9

**Weitere Infos:** [www.vhs-landkreis-konstanz.de](http://www.vhs-landkreis-konstanz.de).

# „Kultur ist der Pulsschlag einer Stadt“

Die neue Kulturamtsleiterin Eva Maria Berger über ihre Aufgaben und Pläne in Engen



Die neue Kulturamtsleiterin Eva Maria Berger mit Bürgermeister Frank Harsch (links) und Hauptamtsleiter Jochen Hock. *Bilder: Rauser*

**Seit rund sechs Wochen ist Berger in Engen tätig. Sie ist in Stockach aufgewachsen, hat in Hildesheim Kulturwissenschaften und ästhetische Praxis studiert und lange Jahre Kulturarbeit in kleinen und großen Kommunen, darunter München, betrieben. Zuletzt war sie am Theater in Konstanz tätig.**

**Engen (rau).** „Die Kulturamtsleitung gehört zu den herausragenden Positionen innerhalb der Stadtverwaltung“, betonte Bürgermeister Frank Harsch einleitend. Denn die Aufgaben umfassten nicht nur die Ausstellungsgestaltung im Engener Museum, sondern auch weitere Bereiche in Sachen Kultur und Veranstaltungen. Zusammen mit Pauline Zimmermann, nachfolgerin von Lara Baumgärtel im Kulturamt, habe man ein starkes neues Team gewinnen können.

„An der Tätigkeit in Engen reizt mich der große Gestaltungsspielraum. Man ist nicht auf eine spezielle Kultursparte festgelegt, sondern in vielen Bereichen unterwegs“, erläutert Berger im Gespräch. Zudem freue sie sich darauf, gerade das kulturelle Leben in ihrer Heimatregion mitgestalten zu dürfen.

In Engen habe sie ein reiches kulturelles Erbe und Leben

vorgefunden – neben der Stadtgeschichte und dem Museum böte auch der steinzeitliche Eiszeitpark viele Möglichkeiten zur Kulturvermittlung. „Außerdem gibt es hier ein ausgesprochen großes ehrenamtliches kulturelles Engagement mit dem Förderverein der Stadtbibliothek, der Stubengesellschaft oder der Narrenzunft. Da ist viel Potenzial“, so Berger, die zu etlichen Vereinen und Initiativen schon Kontakt aufgebaut hat. Im Museum habe ihr Vorgänger Dr. Velten Wagner mit den hochkarätigen Wechselausstellungen auf hohem künstlerischen Niveau – zusammen mit der Stubengesellschaft – bereits ein Fundament gelegt, auf dem sie aufbauen wolle. Das bestehende Programm der Kulturvermittlung will sie beibehalten – und erweitern. „Ich habe mich immer auch als Kulturvermittlerin verstanden – wie gelingt es, dieses Museum noch mehr in die Stadt hinein zu öffnen?“, fragt sie – und legt ihre Ideen offen: „Es soll neue Vermittlungsformate geben, etwa in Zusammenarbeit mit den Schulen, um Brücken zwischen der Kunst/Kultur und der Stadt zu schlagen“, erläutert sie. Bei „Familiensonntagen“ können sich die Erwachsenen die Ausstellungen anschauen, während die Kinder an einem

Workshop teilnehmen. Dazu soll auch gehören, die „hoch spannende“ (Berger) historische Sammlung im Museum wieder mehr in den Fokus zu rücken. Im Foyer sollen künftig Objekte aus den im Obergeschoss des Museums gelegenen Ausstellungsräumen abwechselnd gezeigt und vorgestellt werden, um Lust auf die Geschichte Engens zu machen. Die Sonderausstellungen seien ein wichtiger Bestandteil und Leuchtturmprojekt der Stadt, ist Berger überzeugt. Auch für Bürgermeister Harsch ist es wichtig, dass der qualitative Anspruch beibehalten wird. „Das künstlerische Niveau soll sich weiter fortsetzen“, so der BM. „Für mich ist Kultur der Puls einer Stadt: Sie macht sie lebendig, öffnet sie der Welt – und sie soll einen Raum für Begegnungen und Austausch schaffen“, so Berger. Gerade in einer kleineren Kommune sei der Austausch unmittelbarer. „Es wird nachhaltiger beobachtet, was man macht. Das Publikum ist heterogener als in einer größeren Stadt“, hat sie beobachtet. „Ich sehe mich auch als Ansprechpartnerin der Vereine und Initiativen, die gerne mit Fragen, Ideen oder der Bitte nach Unterstützung bei ihren Projekten auf mich zukommen können. Meine Tür ist offen und ich freue mich auf Gespräche“, so Berger.

Mit der Krippenausstellung im Museum, die pünktlich zum Weihnachtsmarkt und zur Adventszeit eröffnet wird, beginnt der Ausstellungsreigen unter Bergers Leitung, wobei das Programm bereits bis Juni vorgeplant ist – wie üblich im Wechsel mit den Werkschauen, die durch die Stubengesellschaft gestaltet werden. Die ersten von ihr selbst kuratierten Ausstellungen werden dann ab der zweiten Jahreshälfte beginnen. Dabei will Eva Maria Berger von ihrem Netzwerk profitieren, das sie in ihrer Laufbahn als Kulturvermittlerin geknüpft hat. Übrigens: Als ihren persönlichen Lieblingskünstler nennt Berger William Tur-



„In Engen steckt viel Potenzial“, freut sich Kulturamtsleiterin Eva Maria Berger auf ihr Tätigkeitsfeld.

ner, der bedeutendste englische Künstler der Romantik. Aber auch der Umbruch in der zeitgenössischen Kunst – weg von der eurozentrischen hin zur globalen Kunstgeschichte – sei unheimlich spannend. „Da tut sich gerade sehr viel“, stellt die Kulturamtsleiterin fest

## Impressum

**Herausgeber:** Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Frank Harsch. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Frank Harsch. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

**Info Kommunal Verlags-GmbH**  
Jahnstraße 40, 78234 Engen,  
Tel. 07733/996594-5660

E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
Geschäftsführer: Tobias Gräser

### Redaktionsleitung:

Corinna Kraft, Tel. 07733/996594-5665 oder 0175/8444816, [corinna.kraft@info-kommunal.de](mailto:corinna.kraft@info-kommunal.de) und Holle Rauser, Tel. 07733/996594-5665 oder 01515/4408626, [holle.rauser@info-kommunal.de](mailto:holle.rauser@info-kommunal.de)

### Anzeigenannahme/-Beratung:

Astrid Zimmermann, Tel. 07733/996594-5664

### Anzeigen-+Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH;

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Ansfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

**Auflage:** 10.810

Kein Amtsblatt erhalten?

0800 999 522 2



# Auftakt zur Sanierung Bahnhofareal

Die Stadtverwaltung informierte in Einwohnerversammlung über den geplanten Parkplatz am Bahnhof



Die Einwohnerversammlung fand im Stadthallen-Foyer statt.

**Die Maßnahme „Sanierung Bahnhofareal und Altstadt“ wirft ihre Schatten voraus. Der Parkplatz, der unterhalb der Eselsbrücke entstehen soll, ist das erste Projekt des großen Bauvorhabens. Die Stellplätze sind notwendig, da im Zuge der Neuplanung des Gebiets Parkplätze wegfallen - auch für die Zeit verschiedener Bauarbeiten werden Ausweichplätze benötigt.**

**Engen (rau).** Im Gemeinderat war das Thema „Parkplatz Eselsbrücke“ bereits mehrfach gewesen (siehe HegauKurier vom 1.10.25). Zur Einwohnerversammlung am vergangenen Montag hatte Stadtbaumeister Matthias Distler indes Neuigkeiten mitgebracht: Eigentlich sollten rund 60 Prozent der 85 Stellplätze überdacht und mit Photovoltaik (und einem Trafohäuschen) versehen werden - das Land fordere die „Solarpflicht“ ein. Dadurch würden sich die Kosten für das Projekt allerdings massiv erhöhen - 756.000 Euro würden allein die o.g. Maßnahmen zur PV-Überdachung kosten - und die Fördersumme ist auf 300.000 Euro begrenzt. Daher hat die Verwaltung eine Befreiung von der Solarpflicht beantragt. Leitungen werden aber auf jeden Fall verlegt, um später auf eine Ladeinfrastruktur für E-Autos zurückgreifen zu können. Unvorhersehbares kann weiterhin auf die Stadt

bei der Maßnahme zukommen: Aufgrund der Hochwasserkartierung darf für den Fall eines 100-jährigen Hochwassers die Höhe des Geländes nicht verändert werden. Das heißt, der Bahndamm, der im Zweiten Weltkrieg unter Beschuss stand, musste auf Altlasten und Kampfmittel im Boden untersucht werden. Auch der Talbach-Kanal muss teilweise saniert werden - zumindest auf der städtischen Seite, dafür laufen Planungen. Die Bahn hatte ihren unter den Gleisen verlaufenden Kanalteil 2019 in einer spektakulären Großmaßnahme saniert (Bild rechts). „Parkplatzbau hört sich erst mal langweilig an, aber er ist der Auftakt der Großsanierung und die nachfolgenden Maßnahmen sind davon abhängig“, erklärte Bürgermeister Frank Harsch. „Schön, dass wir Bürger haben, die die Planungen aktiv mitverfolgen“, sagte er mit Blick auf das zahlreich erschienene Publikum. Matthias Distler machte deutlich, dass auch im Zuge der Maßnahmen der Bahn (Querung) und im Innenstadtbereich Parkplätze wegfielen. „Deshalb wollen wir Ersatz bereithalten“, so Distler. Er präsentierte außerdem eine Statistik, nach der viele Pendler Richtung Süden fahren. Somit würde sich auch ein größeres Parkangebot am Bahnhof Welschingen anbieten. „Langfristig brauchen wir noch weitere Parkplätze zur Überbrückung“, sagte er.



Im rot gefärbten Bereich soll der Parkplatz entstehen. Die Fertigstellung ist für Sommer 2026 geplant.  
Bild: Dokument Stadtverwaltung

## Fragen und Antworten

### Wann wird auf der Baustelle gearbeitet?

Laut Stadtverwaltung wird es keine Nachtbaustelle geben.

### Wird der Parkplatz zum Gleis hin eingezäunt?

Eine Abgrenzung soll es in jedem Fall geben, im Idealfall können die Parker direkt vom Platz auf den verlängerten Bahnsteig gehen. Ein Gehweg rechtsseitig der Bahnhofstraße steht nicht im Raum.

### Kosten die Parkplätze Gebühren?

Da der Parkplatz Eselsbrücke vorrangig von Pendlern benutzt wird, macht eine Parkraumbewirtschaftung keinen Sinn. Das Parken ist vorerst kostenlos



2019 wurde der Talbachkanal unter den Bahngleisen von der DB saniert. Die Anteile auf städtischem Gebiet werden noch begutachtet.

Bild: Archiv Rauser

## Übrigens

.....Anwohner, die innerhalb des Sanierungsgebiets wohnen, können im Zuge der städtischen Maßnahme Anträge auf Förderung für Sanierungen und Abriss (bei Neubau) stellen. Auskünfte hierzu erteilt gerne die Stadtverwaltung.



# Berufsfeuerwehrtage

... bei der Jugendfeuerwehr Engen - zwei Tage vollgepackt mit Action und Know-How

**Engen.** Am 24. und 25. Oktober fanden die Berufsfeuerwehrtage der Jugendfeuerwehr Engen statt. Hierbei bekommen die Jugendlichen Einblicke in den Alltag einer Berufsfeuerwehr und in verschiedene realitätsnahe Einsätze. Außerdem stärken die Jugendlichen hierbei ihre Kameradschaft, denn bei den „BF-Tagen“ verbleiben alle 24 Stunden im Gerätehaus, essen miteinander, spielen Spiele, werden gemeinsam alarmiert und fahren Einsätze.

Los ging es am Freitagnachmittag um 16 Uhr. Die Jugendlichen legten ihre Sachen ab und bauten ihr Nachtlager auf. Danach war erst einmal freie Spielzeit angesagt. Pünktlich um 18 Uhr ging der Melder mit dem ersten Einsatz. Hierbei lautete das Einsatzstichwort: „B3 Unklare Rauchentwicklung“ am Gerätehaus in Welschingen. Am gemeldeten Objekt eingetroffen fanden die Jugendlichen einen brennenden Grill, vollgepackt mit fertigen Würstchen, vor. Sie konnten sich hier für die kommenden Einsätze stärken und hatten so schon einmal einen ersten Einblick, wie eine Alarmierung abläuft.

Frisch gestärkt ging es um 19:15 Uhr weiter mit einem „B1 Mülleimerbrand“. Das Besondere hierbei waren vier verschiedene Stationen im gesamten Einzugsgebiet, welche die Jugendlichen in ihren Einheiten abarbeiten mussten. Anschließend ging es zurück ins Gerätehaus, wo man sich bis zum nächsten Einsatz etwas ausruhen oder spielen konnten.

Um 21 Uhr ging der Melder erneut, diesmal ging es zu einem „H2 VU mit Personensuche“ an die Spöck in Engen. Hier fanden die Jugendlichen zwei PKW vor, die aneinander gefahren waren. Bei diesem Einsatz war es wichtig, die Fahrzeuge zu sichern, die Verkehrsabsicherung aufzubauen und die zwei Fahrer aus den Autos zu retten. Während des Einsatzes stellte sich heraus,

dass am Einsatzgeschehen noch eine Person vermisst wurde. Diese wurde mittels freier Einheiten gesucht und gefunden.

Dann ging es zu den letzten Einsätzen des Tages, „B2 Flächenbrände“ an zwei Standorten.

## Realitätsnahe Einsatzübungen

Nach Beenden dieser Einsätze hieß es für die Jugendlichen, sich bettfertig zu machen und die Nachtruhe wurde eingeleitet. Der nächsten Morgen begann bereits um 6:30 Uhr mit einem „B3 Gebäudebrand“. Darauf folgte das gemeinsame Frühstück und um 10:15 Uhr und 11:30 Uhr wurden die Einheiten nacheinander zu einem „H2 VU“ gerufen.

Um 12:30 Uhr gab es Mittagessen in Form von selbstgemachten Burgern. Abschließend wurde um 14:15 Uhr für die Abschlussübung zu einem „B4 Gebäudebrand mit Menschenleben in Gefahr“ in die Zimmerei Keller in Welschingen alarmiert. Hier konnte folgende Lage vorgefunden werden: Vor Ort war es aufgrund eines technischen Defektes zu einem Brandausbruch im Technikraum gekommen. Infolge des Brandes kam es zu einer starken Rauchentwicklung im kompletten Fertigungsbereich des Gebäudes. Mehrere Mitarbeiter wurden daraufhin im Gebäude vermisst. Während der Erkundung durch die Einsatzleitung stellte sich heraus, dass sich auf dem Betriebsgelände ein Unfall zwischen einem Gabelstapler und einem weiteren Mitarbeiter ereignet hatte. Durch plötzliches Bremsen konnte zwar ein Zusammenstoß verhindert werden, aber die auf dem Fahrzeug befindliche Ladung war dabei allerdings heruntergerutscht und hatte den Mitarbeiter eingeklemmt. Die Feuerwehrjugend musste sich zu Beginn einen Überblick über die Lage verschaffen und konnte dann die verschiedenen Einheiten zu

ihren Aufgabengebieten schicken. Während ein Großteil der Einheiten draußen beschäftigt waren, die verschüttete Person zu retten, löschten die restlichen Einheiten im verrauchten Innengebäude unter Atemschutz den Brand. Mit dieser Abschlussübung endeten die BF-Tage 2025. „Wir bedanken uns bei allen Helfern, Kameraden, Organisatoren, Jugendleitern, Eltern und Jugendlichen für die spannenden und ereignisreichen Tage“, heißt es von Seiten der FFW. Weitere Einblicke und Bilder der Jugendfeuerwehr gibt es auf Instagram unter: jugendfeuerwehr.engen



Wasser Marsch: Hier wurde das Löschen eines brennenden Grills geübt.



Üben unter realen Bedingungen - dazu gehört auch der Einsatz von zur Übungsannahme passenden Fahrzeugen.



Spektakulär: Selbst die Drehleiter kam zum Einsatz.

Bilder: FFW



# Häsausgabe und Busfahrkarten

...bei der Rollizunft Welschingen

**Auch die Rollizunft Welschingen steht schon in den Startlöchern: Die Häsausgabe findet am 27. November um 18:30 Uhr im Rathaus statt**

**Welschingen.** Wie immer gibt es hier auch die Busfahrkarten. Die erste Fahrt findet am 30. Januar 2026 nach Steißlingen zum Nachtumzug statt. Der Nachtumzug ist nur für Mitglieder ab 18 Jahren. Der erste Bus fährt um 17 Uhr ab und um 23:30 Uhr nach Welschingen zurück. Der zweite Bus fährt um 18 Uhr (Rückfahrt: um 0:30 Uhr).

**Narrentreffen Steißlingen am Sonntag, 1. Februar 2026:** Zwei Busse fahren um 11 Uhr nach Steißlingen und um 18 Uhr zurück nach Welschingen. Zwei Busse fahren um 12 Uhr ab (Rückfahrt um 19 Uhr).

## Narrenzunft Engen Häsverleih startet

**Engen.** Der Häsverleih für die Hanseleguppe findet am Samstag, 15. November, von 9 bis 12 Uhr im Bergstübli der Narrenzunft, Klostergasse 15 (mittlerer Eingang) statt. **Wer ein Häs ausleihen oder tauschen möchte, braucht hierfür einen festen Termin.**

Anmeldungen sind bitte an Hanseleவர்/Vize Chris Herbst zu richten per E-Mail an [vize@narrenzunft-engen.de](mailto:vize@narrenzunft-engen.de) und beinhalten bestenfalls die Anzahl an benötigter Häuser samt ungefähre Größenangaben für die bessere Planung. Auch neue Mitglieder sind natürlich herzlich willkommen und werden dann noch im Vorfeld mit entsprechenden Informationen versorgt. Nach Anmeldung wird wenige Tage vor dem Termin ein konkreter Zeitpunkt innerhalb des Zeitfensters zugeteilt. Die Narrenzunft bittet um pünktliches Erscheinen, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten und freut sich schon jetzt auf die kommende Fasnet.

**Narrentreffen Wahlwies am 8. Februar 2026:** Zwei Busse nach Wahlwies fahren um 11 Uhr ab (Rückfahrt nach Welschingen um 18 Uhr). Weitere zwei Busse fahren um 12 Uhr ab (Rückfahrt um 19 Uhr).

Im Januar fährt die Zunft außerdem mit dem Bus nach **Lauterach am 17. Januar 2026**, wo die Garde einen Auftritt hat; hier sind noch ca. 22 Plätze frei, die auch gebucht werden können. Wenn hier noch das eine oder andere Mitglied mitkommen würde, wäre das eine tolle Sache für die Garde der Rollizunft. Die Busse fahren am Gasthaus Bären ab.

**Nicht vergessen: Am kommenden Freitag, 14. November, ist an der Halle in Welschingen St. Martinsumzug.** Um 17:30 Uhr geht es los mit St. Martinsspiel, begleitet vom MV Welschingen und dem Schulchor. Bitte eine eigene Tasse mitbringen.

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag  
von 8 bis 12 Uhr  
auf dem Marktplatz



**Offene Probe** bei den Schätterä Dätschern: Die Guggenmusik Enger Schätterä Dätscher veranstalten am Donnerstag, 27. November, um 20 Uhr eine offene Probe im Probelokal im Dielenweg in Engen. Vorbeikommen und zuschauen dürfen alle, die Interesse haben, bei der lustigen Truppe mitzumachen. Dabei spielt es keine Rolle, ob man bereits ein Instrument spielen kann oder nicht, denn die Guggenmusiker bringen diesen „Neulingen“ gerne bei. Wer Lust hat, neue Menschen kennenzulernen und unvergessliche Momente zu erleben, ist bei den Schätterä Dätschern genau richtig! Bei Rückfragen kann man sich über Facebook, Instagram oder unter [www.Guggenmusik-Engen.de](http://www.Guggenmusik-Engen.de) mit der Gruppe in Verbindung setzen.

Bild: Verein

## ‘S goht dagege“

### Einladung zur Narrensitzung in Neuhausen

**Neuhausen.** Die Narrenzunft Neuhausen lädt am Montag, 17. November, alle aktiven und passiven Mitglieder, Freunde und Gönner sowie alle interessierten Närrinnen und Narren zur diesjährigen Narrensitzung recht herzlich ein.

„Lasst uns gemeinsam ab 19 Uhr im Bürgerhaus Neuhausen die bevorstehende Fasnet einläuten. Die närrischen Besucherinnen und Besucher erwarten unter anderem die traditionelle Narrentaufe, eine Vorschau auf die Fasnet 2026 sowie eine Bildershow über vergangene Fasnetstage“, lassen die Neuhausener Narren wissen.

sen die bevorstehende Fasnet einläuten. Die närrischen Besucherinnen und Besucher erwarten unter anderem die traditionelle Narrentaufe, eine Vorschau auf die Fasnet 2026 sowie eine Bildershow über vergangene Fasnetstage“, lassen die Neuhausener Narren wissen.

## MÜHLHAUSEN



**Einladung Besichtigung Musterwohnung**  
Donnerstag, 13.11.2025 von 14 – 17 Uhr  
Samstag, 15.11.2025 von 10 – 13 Uhr

AM SPORTPLATZ. **LEBENSWERT. KOMMUNIKATIV. VIELFÄLTIG.**

## MÜHLHAUSEN-EHINGEN.

### Für Kapitalanleger:

- Optimale Kapitalanlage im Neubau
- Einnahmen und Steuervorteile sowie erhöhte Abschreibung noch in 2025 sichern

### Für Eigentümer:

- kurzfristiger Bezug möglich
- individuelle Gestaltung sowie Bemusterung

**NEUGIERIG? Wir freuen uns auf Sie.**



88367 Hohentengen



72514 Inzigkofen-Vilsingen

**Dreher Löffler GmbH**

Tel. 07572 76770-0

E-Mail: [loeffler@mloeffler-bau.de](mailto:loeffler@mloeffler-bau.de)

**Ansprechpartner:**

Harald Kirchmann, Tel. 0173 5259214

[www.bauen-mit-loeffler.de](http://www.bauen-mit-loeffler.de)

### Neubauwohnungen:

- Ein in Zusammenarbeit mit der Gemeinde entwickeltes und zukunftsfähiges Wohnkonzept für alle Generationen
- 2,5 – 3,5 Zimmer

✓ Helle Räume durch großzügige, teils bodentiefe Verglasung

✓ Wohlfühl-Balkone /-Loggia mit hohem Erholungswert

✓ Solide, energieeffiziente Bauweise durch unser Bauunternehmen und regionale Handwerksbetriebe

✓ Provisionsfreier Verkauf

**Kaufpreis: ab 277.700 €**



# Rhythmus lag in der Luft

## Erlebnistrommeln an der Grundschule Engen



Begeisterung, Konzentration und gemeinsames Erleben - das war die „Trommelwoche“ an der Grundschule Engen, die mit dem gemeinsamen Vorspiel einen gelungenen Schlusspunkt setzte. *Bilder: GS Engen*

In der vergangenen Woche verwandelte sich die Grundschule Engen in ein wahres Trommelparadies. Unter der Anleitung von Uwe Pfauch vom Erlebnistrommeln lernten die Schülerinnen und Schüler, was es bedeutet, im gleichen Rhythmus zu spielen - und wie viel Spaß gemeinsames Musizieren machen kann.

**Engen.** Jede Klasse hatte im Laufe der Woche zwei Übungseinheiten, in denen ein eigenes Lied auf der Cajon einstudiert wurde. Schon nach kurzer Zeit war zu spüren, mit welcher Konzentration, Begeisterung und Energie die Kinder trommelten. Das ge-

meinsame Musizieren stärkte nicht nur das Rhythmusgefühl, sondern auch den Zusammenhalt in den Klassen. Percussion-Profi mit Leidenschaft: Uwe Pfauch ist studierter Schlagzeug- und Percussionlehrer und seit vielen Jahren in ganz Deutschland, Österreich und der Schweiz unterwegs.

Mit über 100 Workshops jährlich begeistert der Musiker Kinder, Jugendliche und Erwachsene gleichermaßen. Sein speziell für Grundschulen entwickeltes Unterrichtskonzept basiert auf mehr als 25 Jahren Erfahrung und ermöglicht allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern schnelle Lernerfolge - mit ganz viel



Mit Feuereifer waren die Kids dabei.

Spaß und Freude an der Musik.

Am Freitagnachmittag fand das große Abschlusskonzert

statt. Der Andrang war riesig: Eltern, Geschwister, Großeltern und sogar ehemalige Lehrkräfte kamen, um die Ergebnisse der Trommelwoche zu erleben.

### Begeisternder Abschluss

Mit sichtbarer Freude und spürbarem Stolz präsentierten die Kinder ihre eingeübten Stücke auf den Cajons. Den krönenden Abschluss bildete ein gemeinsames Lied aller Klassen, begleitet von bunten Boomwhackers. Die Stadthalle vibrierte vor Begeisterung - und das Publikum belohnte die Darbietung mit tosendem Applaus.

Die Trommelwoche war für alle Beteiligten ein unvergessliches Erlebnis - voller Rhythmus, Gemeinschaft und Lebensfreude.



**Verborgene Schätze in Bildern - ein Kunstbesuch der besonderen Art:** Kurz vor den Herbstferien haben die Drittklässler der Grundschule Engen das Engener Kunstmuseum besucht. Die derzeitige Ausstellung von Martin Fausel gefiel allen sehr gut, und viele Kinder konnten die „versteckten“ Gegenstände in den Bildern entdecken. Die Schülerinnen und Schüler erfuhren einige interessante Dinge über den Künstler und seine Art zu malen. Zurück im Klassenzimmer wurde fleißig gezeichnet und gemalt - ganz im Stile der gesehenen Kunstwerke. *Bilder: GS Engen*



# Wettbewerb gewonnen

Die Grundschule Engen erhält Spielzimmer



Bei „Spielen macht Schule“ gehörte die GS Engen zu den Siegern. Die Kinder freuen sich über die neuen Spielmöglichkeiten. Bild: GS Engen

**Die Grundschule Engen hat dank ihres originellen und durchdachten Konzepts eine komplette Spielwarenausstattung für ein Spielzimmer gewonnen. Die Initiative „Spielen macht Schule“ fördert so das klassische Spielen an Schulen, denn: Spielen macht schlau!**

**Engen.** „Spielen und Lernen sind keine Gegensätze! Darum sind gute Spiele eine wichtige Ergänzung des schulischen Bildungsangebots. Kinder unterscheiden nicht zwischen Lernen und Spielen, sie lernen beim Spiel“, so Prof. Dr. Manfred Spitzer, ZNL Ulm.

Die Grundschule Engen hat sich an dem diesjährigen Aufruf der Initiative beteiligt und ein pädagogisches Konzept eingereicht, in dem sie ihre Ideen und Vorstellungen rund um ein Spielzimmer in ihrer Schule vorstellt.

Insgesamt gibt es in diesem Jahr 201 Gewinner in allen 16 Bundesländern.

Die Initiative „Spielen macht Schule“ wurde vom Verein

Mehr Zeit für Kinder und dem ZNL Transferzentrum für Neurowissenschaften und Lernen ins Leben gerufen. Unterstützt wird die Initiative, die in diesem Jahr zum 19. Mal ausgeschrieben wurde, von den 16 Kultusministerien. Um ein Spielzimmer für ihre Schule zu gewinnen, hatten die Grundschulen bis Juni 2025 Zeit, ihre individuell erarbeitete Bewerbung an den Verein „Mehr Zeit für Kinder“ zu schicken. Die besten Konzepte wurden von einer Jury prämiert, die Einrichtung der Spielzimmer erfolgte im Anschluss.

Die Spielwaren werden von den Mitgliedsunternehmen des Deutschen Verbands der Spielwarenindustrie e.V. (DVSI) kostenlos zur Verfügung gestellt. Mit den Gewinnen aus diesem Jahr gibt es nun bundesweit über 3.600 spielende Schulen.

Weitere Infos zur Initiative, den pädagogisch geprüften Spielwaren und Teilnahmemöglichkeiten unter [www.spielen-macht-schule.de](http://www.spielen-macht-schule.de).

## Schachklub Engen siegte

Souveräne Leistungen am Brett

**Engen.** Der zweite Spieltag hatte für die zweite Mannschaft begonnen, mit den Siegen von Markus Engel und Renate Löwner und dem Reis von Finn Faller konnte Engen mit 2 1/2 : 1 1/2 gewinnen.

Am Sonntag konnte sich dann die Erste über den 5 : 3-Sieg gegen den Schachclub Radolf-

zell freuen. Für Engen gewannen Dr. Sebastian Gattenlöhner und Toni Cepo an den ersten beiden Brettern und Christoph Kaiser an Brett sechs.

Robert Eichler, Peter Strommayer, Christopher Weh und Siegfried Osswald beendeten ihre Partie Remis.



**Gut gelaunt und reiselustig** präsentierte der Musikverein Zimmerholz am vergangenen Samstagabend im Bürgerhaus Zimmerholz sein Jahreskonzert. Dem Motto „Reise durch die Welt - ein Wunschkonzert mit Häppchen aus aller Welt“ wurde das Konzert absolut gerecht. Unterhalten von ausgezeichnet und mitreißend intonierten Blasmusik-Klassikern und Pop-Medleys führten die MusikerInnen ihr Publikum durch Europa, fleißige HelferInnen servierten zu jedem Lied eine landestypische Spezialität. Das Programm moderierten souverän die „Reiseleiter“ Katrin Speck und Dirigent Klaus-Dieter Speck. Einen ausführlichen Bericht zum Jahreskonzert gibt es in der nächsten Ausgabe des Hegaukuriers.

Bild: Rauser

## Milchviehhaltertag in Engen

Landwirtschaftsamt lädt ein

**Hegau.** Am Donnerstag, 27. November, findet im Restaurant Hegaublick in Engen ab 10 Uhr der Milchviehhaltertag statt. Unter dem Motto „Bestandsbeobachtung neu gedacht“ vermitteln zwei Fachleute wertvolles Wissen. Karl Wacker zeigt, wie wirkungsvolle Stellschrauben in der Grünlandbewirtschaftung Qualität und Ertrag nachhaltig steigern. Anschließend erläu-

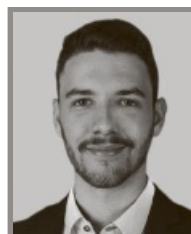
tert Mechthild Knösel die OB-SALIM®-Methode, mit der sich die Fütterung optimal an die individuellen Bedürfnisse der Kühe anpassen lässt. Ab 15 Uhr wird das Gelernte auf einem landwirtschaftlichen Betrieb praktisch vertieft.

Eine verbindliche Anmeldung beim Landwirtschaftsamt Konstanz ist bis 20. November erforderlich unter der Telefonnummer: 07531 800-2966.

**INFO**  
KOMMUNAL  
**HEGAU**  
KURIER

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0  
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag, 12 Uhr



**LBS**  
**Ihr Baufinanzierer!**

Bezirksleiter Jakob Kolb  
Tel. 07733 362989-10  
[jakob.kolb@lbs-sued.de](mailto:jakob.kolb@lbs-sued.de)

# Verwaltung will mit Bauern in Kontakt bleiben

Viele Themen bewegten bei der Jahresversammlung des BLHV-Ortsverbands

Etliche Sorgen und Anliegen hatten die Landwirte zur Jahresversammlung des BLHV Ortsverbands in Welschingen am vergangenen Donnerstag mitgebracht. Bürgermeister Frank Harsch hörte sich die Themen an und konnte zumindest bei einigen versprechen: „Wir nehmen das mit und halten Sie auf dem Laufenden“.

**Engen (rau).** Ein Dauerthema sind die Feldwege und ländlichen Verbindungsstraßen: Schlaglöcher und der Wildwuchs von Hecken und Böschungsbegrünung machen das Arbeiten und Rangieren schwer. „Man kann fast nirgends mehr durchfahren, ohne dass der Spiegel kaputt ist“, klagte ein Teilnehmer. „Die Gemarkung Engen ist schon ein Problem“, mahnte der Ortsverbandsvorsitzende **Norbert Kohler**. Mittlerweile würden die Gräben in Welschingen nur nach Plan aufgemacht, hat ein Mitglied beobachtet. Und der Biber sei für die Landwirtschaft ein Riesenschadensverursacher. Bürgermeister Harsch betonte zum Thema „Feldwege“, hier müsse auch beachtet werden, dass manche Zuwege in Privatbesitz seien - auf öf-

fentlichen Wegen würde sich der Bauhof die Probleme anschauen. Hierfür sollen ein Ortstermin in Zimmerholz und gegebenenfalls weitere Begehungen stattfinden. In Barga wurden Wege gerichtet, aber, man habe einfach nicht genügend Kapazitäten für alles, räumte der BM ein. In seinem Geschäftsbericht ging Norbert Kohler auf die Grabenentwässerung ein und erwähnte die vom Land geplante „Biotopvernetzung“. Mit der Stadtverwaltung sei er regelmäßig in Kontakt, was den Zustand der Feldwege und weitere Anliegen der Landwirte angehe. Auch zur Geschäftsstelle der BLHV in Stockach habe er einen „heißen Draht“. „Das ist auch in Ordnung“, schmunzelte **Bezirksgeschäftsstellenleiter Holger Stich**, der über aktuelle Themen berichtete. Stich bat um Verständnis, dass ein Rückruf angesichts der angespannten Personallage in Stockach etwas länger dauern könne. Dies könnte mit dem neuen Vorhaben „Digitalisierung“, etwas besser werden, ein Thema, das auch für die Landwirtschaft immer wichtiger werde und bei der Kreisverbandsversammlung im November unter dem Titel



Bürgermeister Frank Harsch (rechts) in der Diskussion mit den Mitgliedern des Ortsverbands.

„Landwirtschaft 4.0.“ vorgestellt werde. Die Ortsverbandstagung aller 57 Vereine findet im Januar statt. Themen hier sind unter anderem

## „Schaut hin beim Nachbarn!“

Bezirksgeschäftsstellenleiter Holger Stich zum Thema „Suizide bei Landwirten“

„Agrarpolitik“ und „Mitgliederbindung- und service“. „Suizide bei Landwirten“ - dieses Thema, so Stich, habe den Verband im vergangenen Jahr sehr bewegt. „Wir hatten allein sechs Suizide in der Region“, sagte Stich. Wichtig, auch für die Mitglieder sei, „hinzuschauen“ beim Nachbarn. Ein Suizid aus Überforderung käme nicht über Nacht. „Oft kommt das Veterinäramt, der Stall sieht nicht so aus wie er sollte“, erklärte er. Das seien erste Warnzeichen, auf die der BLHV auch mit Hilfsangeboten reagieren möchte. Es konnten inzwischen mit Landesmitteln Anlaufstellen geschaffen werden. „Es geht nicht ums Anschwärzen - sondern um Hilfe, nicht um Strafen“, betonte er. Letztendlich seien diese extremen Reaktionen auch eine Folge des großen Drucks, darunter ein „unglaublicher Bürokratismus“ (Stich). Die **Transnet-Trassenversetzung** war bereits im vergangenen Jahr Thema. Die Planung ohne Rücksprache mit den Landwirten, aber auch die Ausgleichsflächen, die den Bauern abgekauft

werden, seien ein Problem. „Sie können ablehnen, das ist ihr gutes Recht“, so Stich. Letztendlich gelte: „Ackerland sollte der Lebensmittelgewinnung vorbehalten bleiben. Wir haben Krieg bin Europa und brauchen funktionierende Betriebe, die die Ernährung der Bevölkerung sicherstellen“, so Stich. Flächennutzung - ob als FFH, Biotop oder für PV-Anlagen sollten genau angeschaut werden: „Nehmt teil und erhebt Einspruch“, forderte Stich auf. Die **Flächennutzung für Naturschutz und Erneuerbare Energien** beschäftigen auch die Landwirte des Ortsvereins. Für den geplanten Solarpark zwischen Stetten und Zimmerholz stellen viele Mitglieder die Leistungskraft - etwa bei dem derzeitigen Hochnebel - in Frage, auch die WKA in der Nähe stünden oft still. „Eigentlich hätte man erst die Netze ausbauen sollen, um die Strommenge aufnehmen zu können“, bestätigte BM Harsch. Er teile die Position des BLHV-Geschäftsstellenleiters, dass eine Speichertechnologie nötig sei. Die **Biotopvernetzung** sei gesetzlich vorgegeben, aber: „Diese ist augenblicklich kein Riesenthema bei uns. Aber es wird kommen, und ich kann versprechen, dass wir dazu eine Veranstaltung machen“, so Harsch. Die Biotopvernetzung müsse nicht zwingend Auswirkungen haben, Ansprüche könne man geltend machen. Bereits vorhandene Maßnahmen wie Gewässerrandstreifen könnten berücksichtigt werden.



Lothar Mayer (links) wurde als Beisitzer verabschiedet, an seine Stelle tritt Jan Mayer. Der Vorsitzende des BLHV-Ortsverbands, Norbert Kohler (rechts) dankte Mayer für seine langjährige Tätigkeit. Kohler wurde bei den Wahlen im Amt bestätigt, ebenso (in Abwesenheit) seine Stellvertreterin Andrea Lang. Der Kassenbericht von Jürgen Stark (verlesen von Kohler) legte ein leichtes Plus dar, Entlastung (der gesamten Vorstandschaft) wurde erteilt. Als weitere Beisitzer wurden Horst Bader, Matthias Hörtnner, Walter Drechsler, Andreas Brendle und Dominik Hall. Der Ortsverband hat derzeit 70 Mitglieder.

Bilder: Rauser



# Damit Kinder Natur erfahren können

Rotary Projekt bekommt Finanzspritze

Das Rotary-Projekt „Streu-Obst-Wiese-Erleben“ in Engen erhält 3.000 Euro von Arzneimittelimporteur EurimPharm aus Bayern. Damit können die Vorschulkinder des Kinderhauses Sonnenuhr auch im kommenden Jahr wieder zu Projekttagen auf die Rotary Streuobstwiese kommen.

**Engen.** Die Spendenübergabe fand jetzt auf der Rotary Streuobstwiese in Engen statt. Mit dabei Uwe Gleiss von EurimPharm, Bürgermeister Frank Harsch, Mitglieder des Rotary Clubs A81-Bodensee-Engen sowie Kinder und Elvira Windmüller, Leiterin des Kinderhauses Sonnenuhr. Vor zwei Jahren hat der Rotary Club A81-Bodensee-Engen eine Naturpädagogin engagiert, die einmal pro Monat mit den Vorschulkindern des Kinderhauses Sonnenuhr in Engen einen Projekttag auf der Rotary Streuobstwiese veranstaltet. Das Geld dafür kam bisher aus dem Club und von der Baden-Württemberg Stiftung, ist aber fast aufgebraucht. Nun große Erleichterung beim Club: Das Projekt kann nächstes Jahr fortgeführt werden.

Wie kam es zu der Spende von EurimPharm? Zu ihrem 50-jährigen Jubiläum machte die bayrische Arzneimittel GmbH ein Preisausschreiben für den guten Zweck. Mitspielen konnten Kunden des Unternehmens, also Großhändler und rund 18.000 Apotheker



Sie freuen sich über die Spende, mit der das Projekt „Streu-Obst-Wiese-Erleben“ weitergehen kann: (von links): Bürgermeister Frank Harsch, Elvira Windmüller (Kinderhaus Sonnenuhr), Johannes Moser (Präsident Rotary Club A81-Bodensee-Engen), Caroline Geyer (Rotary Club), Axel Tabertshofer (Rotary Club), Michaela Link (Apothekerin und Rotary Club), Uwe Gleiss (EurimPharm) und im Vordergrund Kinder des Kinderhauses Sonnenuhr.

Bild: rotary

und Apothekerinnen in Deutschland. Michaela Link, Apothekerin aus Dunningen und Mitglied im Rotary Club A81-Bodensee-Engen, spielte über Wochen immer wieder mit, beantwortet Fragen, löste Rätsel und gewann den zweiten Preis: 3.000 Euro. Sie entschied sich, das Geld dem Projekt „Streu-Obst-Wiese-Erleben“ zur Verfügung zu stellen. „Es ist einfach ein schönes, sinnvolles Projekt“, sagt Michaela Link.

Johannes Moser, Präsident des Clubs, bedankte sich sowohl bei Uwe Gleiss von EurimPharm als auch bei Michaela Link für die Spende. Die Kinder freuen sich: „Wir

können hier so viel machen“, sagen sie. Elvira Windmüller, Leiterin des Kinderhauses Sonnenuhr, ergänzt: „Ich kann mich nur freuen! Es ist ein einzigartiges Projekt, toll!“ Bürgermeister Frank Harsch findet es schön, dass die Kinder auf der Rotary Streuobstwiese die Natur erfahren können. So werde die Sensibilität der Kinder für den Wert von Streuobstwiesen geweckt, sagt er.

## Bewegen, Entdecken und lernen auf der Streuobstwiese

Im Herbst 2022 hatte der Club auf dem Gelände der Stadt Engen beim Gewerbegebiet Grub 13 Streuobstbäume gepflanzt,

damals gemeinsam mit Kindern und Eltern des Kinderhauses Glockenziel in Engen. Seither veranstalten die Rotarier selbst etwa einmal pro Monat einen Projekttag mit den Glockenziel-Vorschulkindern. Seit Frühjahr 2024 kommen auch die Vorschulkinder des Kinderhauses Sonnenuhr zu Projekttagen auf die Wiese. Gestaltet werden diese von einer Naturpädagogin.

Ziel von „Streu-Obst-Wiese-Erleben“ ist, Kinder spielerisch an die Natur heranzuführen, so Club-Präsident Johannes Moser. Das Projekt macht den Kindern Spaß, sie bewegen sich viel und lernen jede Menge über Pflanzen und Tiere.

Oak Rustic Brown Vinyl  
LVP 39,90 €/m²  
**nur 31,40 €**

**enia**  
room for inspiration

**Schelle**  
Der Haus-Ausstatter  
www.schelle-singen.de

**AKTION Vinylböden**  
Anstatt 39,90 €  
Nur noch 31,40 €  
Palettenpreis  
Gültig bis 30.11.2025

Industriestraße 14-20  
78224 Singen  
07731 5991-0

Scan Me!

jobs@schelle-singen.de

**Kährs**

Oulanka Vinyl  
LVP 39,90 €/m²  
**nur 31,40 €**



# „Stadionsingen“

Hohenhewenchor und Hegauer FV wollen zehn Tag vor Weihnachten  
Menschen auf dem grünen Rasen zusammenbringen



„Wir wollen die Gemeinschaft unserer beiden Vereine unter die Leute tragen und den grünen Rasen im Welschinger Stadion füllen mit Menschen, die zusammen singen“, freuen sich Katrin Hirt (links, Vorsitzende Hohenhewenchor), Marianne Wikenhauser (Mitte, Chorleiterin) und Michael Rösch (rechts, Vorsitzender HFV) gemeinsam mit SpielerInnen auf die Aktion am 14. Dezember.

Bild: Kraft

**Engen (cok).** „Das wird sicher mega“, freut sich Katrin Hirt, Vorsitzende des Hohenhewenchor Welschingen auf ein Event, das es so im Hegau noch nie gegeben hat: Am Sonntag, 14. Dezember, veranstalten Chor und Hegauer FV gemeinsam ein „Stadionsingen“ auf dem grünen Rasen der Fußballer in Welschingen. Warmlaufen dafür kann man sich ab 16.30 bei Wurst vom Grill, Glühwein, Punsch, Kaffee und Kuchen. Gesungen wird dann ab 17.30 Uhr.

Der Eintritt ist frei, der Erlös aus dem Verkauf des kulinarischen Angebots wird zur Deckung der Kosten verwendet, was übrig bleibt, kommt der Jugendarbeit des HFV zu Gute. Dessen Vorsitzender Michael Rösch sagt: „Wir waren sofort von der Idee begeistert, als die Verantwortlichen des Hohenhewenchors im Sommer auf uns zugekommen sind. Weihnachtssingen im Advent bei uns auf dem Sportgelände, das passt doch, speziell auch der Termin, direkt im Anschluss an unsere Jugendweihnachtsfeier. Wir möchten dieses Event im Advent in den kommenden Jahren gerne vereinsübergreifend etablieren und freuen uns über viele

Gäste aus dem ganzen Hegau.“ Im Gespräch mit dem HegauKurier erläuterte außerdem Katrin Hirt, wie die Idee entstanden ist und was die beiden Vereine vorhaben.

**Frau Hirt, Stadionsingen – was hat man sich darunter vorzustellen?**

Fast jeder hat den Begriff schon mal gehört und verbindet ihn mit großen Fußballclubs wie Union Berlin, Hannover 96 oder – etwas mehr in unsere Richtung – Waldhof Mannheim. Dabei kommen tausende Menschen zusammen, um – angeleitet von einem Chor – gemeinsam zu singen, oft eben in der Weihnachtszeit. Wir denken: Was im Großen klappt, funktioniert sicher auch im kleineren Maßstab.

**Auf wessen Initiative gibt es nun das Stadionsingen auch in Welschingen?**

Unserer Chorleiterin Marianne Wikenhauser spukt das schon seit mindestens fünf Jahren im Kopf herum. Dieses Jahr hat sie den Hegauer FV mit seinem schönen neuen Stadion kontaktet und die

Fußballer waren sofort dabei. Wir sind ganz hin und weg, mit wie viel Elan der Vorsitzende Michael Rösch und seine Truppe die Idee in die Tat umsetzen. Die gesamte Logistik nimmt der HFV in die Hand, wir kümmern uns darum, dass es musikalisch läuft. Und: Da das Stadionsingen im Anschluss an die Jugendweihnachtsfeier steigt, haben wir schon einmal 200 Leute vor Ort, die auf jeden Fall mitsingen.

**Was wird denn gesungen und wie läuft das Ganze ab?**

Vor der Literatur braucht keiner Respekt zu haben – es geht um ganz klassische Weihnachtslieder, die jeder kennt. Wir vom Hewenchor sind da quasi das musikalische Rückgrat, wir stehen erhöht auf einer Bühne und singen, man hängt sich einfach dran und schielt ab und an mal auf seinen von uns vorbereiteten Textzettel. Jetzt hoffen wir, dass sich viele Menschen für diese Idee begeistern können

und dass wir den Rasen gut gefüllt kriegen. Dass ein Chor und ein Fußballverein gemeinsame Sache machen, ist ja zunächst gar nicht mal so naheliegend. Bei uns klappt das wunderbar und wir wollen unsere Gemeinschaft am 14. Dezember unter die Leute tragen und multiplizieren – denn Verbundenheit und Gemeinsinn können wir gerade alle sehr gut gebrauchen.“

## Projektchor

Wer Lust hat, sich schon einmal auf das „Stadionsingen“ einzugrooven, ist herzlich eingeladen, sich am Projektchor des Hohenhewenchors zu beteiligen. Ab dem 27. November gibt es drei Proben jeweils dienstags von 19.30 Uhr bis 21 Uhr im Turnsaal des Kindergarten Welschingen. „Wir freuen uns über jeden, der mit uns an diesem Abend auf der Bühne zu steht“, sagt Katrin Hirt. Fragen dazu beantwortet sie gerne unter 0172 7452453.

**Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag 12 Uhr**





# Ein erfolgreiches Blutspendejahr

DRK Ortsverein legt Zahlen und Spenderfeedback vor

Es war ein Blutspendejahr voller Ereignisse und nennenswerter Zahlen. 2025 organisierte der DRK Ortsverein (kurz OV) Engen insgesamt vier Blutspendeterminale, wovon zwei in der Stadthalle Engen stattfanden und zwei weitere in der Eugen-Schädler-Halle in Mühlhausen-Ehingen.

**Engen/Mühlhausen-Ehingen.** Beim letzten Termin am 27. Oktober wurden 219 Termine gebucht, jedoch erschienen 233 Spender, wovon eine beträchtliche Anzahl von 16 Stück zum allerersten Mal überhaupt zum Blutspenden erschien (Erstspender). Über die vier Termine das ganze Jahr über gesehen, erschienen insgesamt 956 Spender zu den Blutspenden, 52 Spender davon waren Erstspender. Bei allen Terminen erschienen mehr Spender, als Termine gebucht waren. Mit einer Blutspende können bis zu 3 Leben gerettet werden. Dabei ist dem Blutspender keine Altersgrenze zur Spende gesetzt. Als Nebeneffekt wirkt sich das Spenden positiv auf den eigenen Blutdruck aus, ebenso erhält man durch die Untersuchungsmaßnahmen im Vorfeld einen kostenfreien Blutspende-Gesundheits-Check. „Uns interessiert, was die Menschen bei uns veranlasst zum Blutspenden zu kommen und was sie daran schätzen. Deshalb stehen wir in ständigem Austausch mit unseren Spendern und trafen bei der letzten Blutspende so

auf Bernd Anhorn, 66 Jahre“, sagen die DRK Ortsverband Vertreter. Anderen mit seiner Spende zu helfen und sich selbst dabei etwas Gutes zu tun, sei seine Motivation, zum Blutspenden zu kommen. Die Blutspende des DRK OV Engen sei dabei sehr gut organisiert, hebt er hervor. Kurze Wartezeiten und sehr nette Kollegen machten die Spende so angenehm wie möglich. Da das Küchenteam immer neue Kreationen zaubere, sei das Büfett nach der Spende jedes Mal eine Überraschung. „Vor allem das Grillen im Sommer ist ein Highlight“, so Bernd Anhorn. Bei der Blutspende im Oktober gab es Schupfnudeln. Der traditionelle Wurstsalat kam dabei natürlich aber nicht zu kurz. Durchschnittlich sind bei einer Blutspende 12 – 18 Helfer des DRK OV Engen da, welche auch von auswärtigen Kräften unterstützt werden. Jeder einzelne Helfer bringt dabei im Schnitt 10 Arbeitsstunden, welche zu 100 Prozent ehrenamtlich erfolgen. In Summe werden durch die Blutspende damit durchschnittlich 600 Stunden ehrenamtlich pro Jahr erbracht. Der OV bedankt sich bei allen Spendern für ihre Bereitschaft, zu helfen und freut sich auf ein neues Blutspendejahr 2026. Übrigens: Die erste Blutspende im neuen Jahr findet am 26. Januar 2026 in der Stadthalle Engen statt. Der OV hofft auf viele Spender und wünscht eine erholsame Weihnachtszeit.



Im Gespräch; Der treue Blutspender Bernd Anhorn (links) mit Florian Dipelthofer und Friederun Ariane (Lune) Martz vom DRK-OV. Bild: DRK OV

## Info-Abend zur medizinischen Versorgung ... mit Christoph Stetter und Dr. Michael Preusch

**Engen.** Der CDU Ortsverband begrüßt am 26. November im Foyer der Stadthalle Christoph Stetter, Landtagskandidat der CDU für den Wahlkreis Singen/Stockach und Dr. Michael Preusch MdL, gesundheitspolitischer Sprecher der CDU-Landtagsfraktion, zu ei-

nem Informationsabend über die „Zukunft der medizinischen Versorgung im ländlichen Raum“. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr und richtet sich an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger. Der CDU-Ortsverband freut sich auf rege Teilnahme.



Über Ihre Weihnachtsgrüße 2025 und Ihre Glückwünsche für das Jahr 2026 freuen sich Ihre Geschäftskunden und Freunde.

**Anzeigenschluss:**

**Mittwoch, 10. Dezember 2025,  
um 12 Uhr**

**Für die Weihnachtsausgaben:**

**Hegaukurier:** 17. Dez. 2025

**Gemeindeblatt Hilzingen** 18. Dez. 2025

**Gottmadingen aktuell:** 18. Dez. 2025

**INFO  
KOMMUNAL**

E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

Telefon: 077 33/99 65 94-0 und  
077 33/99 65 94-56 64

Anzeige

## 13. Engener Tischmesse



**Kontakte knüpfen, Netzwerke aufbauen** und pflegen – das ist die Grundidee der Tischmesse, die sich seit 1999 in Engen großer Beliebtheit erfreut. Auch in diesem Jahr erwarten die Besucher wieder ein bunter Branchenmix, spannende Gespräche, Impulsvorträge zu unterschiedlichen Themen und vieles mehr. *Bild: Archiv HegauKurier*

### Bunter Branchenmix

85 Aussteller präsentieren sich

Am Samstag, 15. November, öffnet die 13. Engener Tischmesse in der Stadthalle Engen von 10 bis 17 Uhr ihre Türen. 85 Firmen und Institutionen – vom etablierten Unternehmen bis hin zum Existenzgründer – präsentieren sich mit einem vielfältigen Branchenmix aus Industrie, Handwerk, Handel und Dienstleistung.

Engen (rau). Organisiert wird die Veranstaltung vom Regionalen Wirtschaftsförderverein Hegau (WfV) in Zusammenarbeit mit der Stadt Engen. Die Tischmesse ist eine ideale Präsentationsplattform und Kontaktbörse für

die regionale Wirtschaft. Sie bietet Unternehmen die Möglichkeit, wertvolle Geschäftskontakte zu knüpfen und gleichzeitig ihre Leistungen und Produkte einem breiten Publikum vorzustellen: Neben FachbesucherInnen ist auch die Bevölkerung herzlich eingeladen, sich ein Bild von der Leistungsvielfalt und Innovationskraft der heimischen Wirtschaft zu machen. „Die Tischmesse ist ein attraktives Schaufenster für die Bevölkerung, sich darüber zu informieren, wie groß die Auswahl an Anbietern und Produkten direkt vor ihrer Haustür ist“, lädt Wirtschaftsförderer Peter Freisleben ein.



**AUSBILDUNG, DUALES STUDIUM & PRAKTIKUM**



**Industriekaufrau/-mann**  
Mit Zusatzqualifikation Internationales Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen

**Bachelor of Science**  
Data Science und Künstliche Intelligenz, Informatik oder Wirtschaftsinformatik

**Bachelor of Engineering**  
Wirtschaftsingenieurwesen, Maschinenbau

**Praktikum & Ferienjob?**  
Da bist du bei uns genau richtig!



Klick dich rein:  
[allsafe.li/taskforce](https://allsafe.li/taskforce)

**Wir freuen uns auf deine Bewerbung!**  
allsafe GmbH & Co. KG | Gerwigstr. 31 | 78234 Engen  
Mona Lohmann | +49 151 12508421 (auch WhatsApp)

### Brigitte Robers Heilpraktikerin

Praxis für Naturheilkunde und Ernährung

- Fußreflexzonen-Therapie
- Homöopathie
- Ernährungsberatung

☎ 07738 / 938351  
[www.brisana.de](http://www.brisana.de)

*Ich berate Sie gerne,  
sprechen Sie mich an!*

**Andrea KURZ**  
— UNTERSTÜTZUNG IM ALLTAG —

**Ab sofort haben wir wieder  
freie Kapazitäten.  
Wir sind von den  
Krankenkassen zugelassen.**

Wir freuen uns jetzt schon auf Ihren Besuch.

Tel.: 0157 / 80 22 11 33  
E-Mail: [info-kurz@gmx.net](mailto:info-kurz@gmx.net)

**Haushaltsnahe Dienstleistungen  
& Betreuung KURZ**



Anzeige

**Samstag, 15. November, 10 bis 17 Uhr**

## Für eine starke Region

### Aufgaben und Ziele des Wirtschaftsfördervereins Hegau

**Engen** (rau). Die Wettbewerbsfähigkeit einer Region hängt zunehmend von der Innovationskraft ihrer Unternehmen ab.

Das Ziel des Regionalen Wirtschaftsfördervereins Hegau ist deshalb die Verbesserung der wirtschaftlichen Struktur der Region, die Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung der im Hegau ansässigen Unternehmen sowie die Förderung von Existenzgründungen durch eine bedarfsgerechte Infrastruktur, Beratungsleistungen und Schaffung günstiger Rahmenbedingungen.

Innovative ExistenzgründerInnen und junge, technologieorientierte Unternehmen finden im Innovationszentrum Engen-Welschingen (IZE) kostengünstige Büro-, Labor- und Werkstatträume zur Miete.

Ein ganzes Netzwerk an Beratungskompetenz steht zur Verfügung: Der Wirtschaftsförderverein Hegau bietet verschiedene Vorträge über aktuelle technische, betriebswirtschaftliche und wirtschaftspolitische Fragen an,

organisiert Gespräche mit Politik und Verwaltung (Netzwerkarbeit), Messen, Patentrecherchen (strategische Marktanalyse), Öffentlichkeitsarbeit und Werbung. Außerdem gehören die Durchführung von Wettbewerben und Betriebsbesichtigungen zum Portfolio. Alle Beratungs- und Informationsveranstaltungen sind öffentlich.

Auch bei der Tischmesse sorgt der Wirtschaftsförderverein für das inhaltliche Rahmenprogramm, das Fachleute wie auch BesucherInnen gleichermaßen anspricht:

Ab 12 Uhr gibt es jeweils zur vollen Stunde rund 20-minütige Impulsvorträge zu Themen rund um Wirtschaft und Gesundheit.



Teamwork - gemeinsam für eine starke regionale Wirtschaft.

Bild: adobe

# ENG

## TISCHMESSE

**STADTHALLE, SAMSTAG, 15. NOVEMBER, 10-17 UHR**

Wir laden alle Gewerbetreibenden und die Bevölkerung herzlich ein: Erweitern Sie Ihr Netzwerk. Tauschen Sie Informationen aus. Lernen Sie Unternehmen und neue Produkte der Region kennen.

- über 80 Aussteller präsentieren ihre Produkte und Dienstleistungen
- Auto- und Wohnmobilschau
- interessante Impulsvorträge
- Jobbörse
- Bewirtung im Messe-Bistro
- Gewinnspiel mit attraktiven Preisen
- freier Eintritt

Stadt Engen, Hauptstraße 11, 78234 Engen  
Telefon 07733 502-0, [www.engen.de](http://www.engen.de)

STADT  
**ENG**  
IM HEGAU

### Die Potential- Entfalterei:

wahrer Kontakt vereint mit prozess- und lösungsorientierter Arbeit

#### Das biete ich Ihnen:

- Supervision und Coaching für Einzelpersonen, Teams und Gruppen
- Führungscoaching für Frauen
- Potentialentfaltungsarbeit
- Gestalttherapie und Lebensberatung

Ich freue mich auf den Kontakt mit Ihnen:  
Magdalena Aurora Gerlich  
Supervisorin MA und Gestalttherapeutin in Ausbildung  
[www.die-potential-entfalterei.com](http://www.die-potential-entfalterei.com)



# Miteinander verbunden.

**Wir sind gerne für Sie da – persönlich oder digital!**

[www.sparkasse-engo.de](http://www.sparkasse-engo.de)  
Telefon 07733 949-0

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse  
Engen-Gottmadingen



**Regional  
verbunden**  
ZWISCHEN RHEIN  
UND DONAU

Anzeige

## 13. Tischmesse Engen



Von den 85 Teilnehmern der Tischmesse stammen mehr als die Hälfte aus Engen oder Engen-Welschingen. Doch die Engener „Leistungsschau“ ist auch für Aussteller aus der Region eine attraktive Markt- und Netzwerkplattform aus Städten und Gemeinden der weiteren Umgebung, darunter Aach, Mühlhausen-Ehingen, Tengen, Gottmadingen, Hilzingen, Tuttlingen, Singen, Radolfzell und Stockach.

Bild: Archiv Hering



**ZIMMEREI KELLER**  
HANDWERK MIT BRAUCHTUM



Zimmerarbeiten » Dachsanierung » Dacheindeckung,  
Flachdach » Dämmarbeiten » Fassadenverkleidungen  
» Terrassenbeläge » Dachfenster

[www.zimmererei-keller.com](http://www.zimmererei-keller.com)

Seit 1965

Zimmererei Keller GmbH // D-78234 Engen-Welschingen  
// Tel.: 07733/977041 // [info@zimmererei-keller.com](mailto:info@zimmererei-keller.com)



**Vertrieb - Montage - Service**

Insektenschutz • Rollläden • Jalousien • Markisen  
Innenbeschattung • Fenster • Haustüren

**Waldemar Glubrecht**

Unter den Reben 2 78253 Eigeltingen  
T. 07774-6024 F. -6025 M. 0160-2690108  
[wglubrecht@freenet.de](mailto:wglubrecht@freenet.de)  
[www.waldis-insektenschutz.de](http://www.waldis-insektenschutz.de)

FREIZEITMOBILE  
**Gulde**

**Besuchen Sie uns auf der Tischmesse.  
Wir freuen uns auf Sie!**



**Dethleffs**  
Ein Freund der Familie

**WESTFALIA**

**PANAMA**  
24h 7x1965

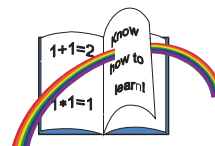
**ROLLER TEAM**

**ETRVSCO**

**KARMANN**  
Mobil

Freizeitmobile Gulde GmbH  
Jahnstraße 44 • 78234 Engen  
Telefon: +49 (0) 77 33/94 40-0  
[www.freizeitmobile-gulde.de](http://www.freizeitmobile-gulde.de)

**FIAT**  
PROFESSIONAL



**Pädagogische  
Schülerbetreuung**

**Besuchen Sie uns auf der Tischmesse  
in Engen am 15.11.2025!**

**Wir freuen uns auf Sie!**

Nachhilfe + DaF + Pädagogische Unterstützung:  
Prüfungsvorbereitung + Berufsausbildung

Singler und Lewandowski GbR  
Sammlungsgasse 11, 78234 Engen  
Tel. 07731 / 25862 oder 0151 4000 36 30

**30 Jahre**  
1995 - 2025

Kompetenz  
in  
Bildung





## Gestalte mit uns die Zukunft der Autobahn.

Bewirb Dich zum Ausbildungsstart 1. September 2026

**für eine Ausbildung zum Straßenwärter (w/m/d)  
in unserer Autobahnmeisterei Engen**

**Wir bezahlen  
Deinen  
Führerschein!**

### Worum geht's in dem Ausbildungsberuf?

Die Ausbildung von Straßenwärterinnen und Straßenwärter ist vielseitig und abwechslungsreich. Du kontrollierst beispielsweise die Fahrbahnen, Schutzplanken und Brücken auf Schäden, reparierst, asphaltierst und sorgst auch im Winter für eine freie Fahrt auf unseren Autobahnen.

### Das bringst Du mit:

- Mindestens Hauptschulabschluss bzw. Berufsbildungsreife
- Mindestens befriedigende Noten in Deutsch, Mathematik und Physik
- Führungszeugnis ohne Einträge
- Körperliche Belastbarkeit zum Führen von Fahrzeugen und für die Arbeit im Freien zu jeder Jahreszeit
- Handwerkliches Geschick und technisches Verständnis

### Das bekommst Du von uns:

- Ausbildungsvergütung nach Haustarifvertrag der Autobahn GmbH:  
1. Jahr: 1.293,26 Euro / 2. Jahr: 1.343,20 Euro / 3. Jahr:  
1.389,02 Euro
- 30 Tage Jahresurlaub + 1 Tage Jahresurlaub (halber Tag Weihnachten + Silvester) und Sonderurlaub für die Prüfungen
- Jahressonderzahlung (13. Gehalt) & Abschlussprämie
- Wir zahlen Dir die Führerscheine der Klassen B (Pkw), C und CE (Lkw mit Anhänger) nach der Probezeit

Nähere Informationen erhältst Du auf unserer Karriereseite unter [www.autobahn.de](http://www.autobahn.de)

Wir freuen uns, wenn Du Dich über unser Bewerbungsformular bewirbst.



**Willkommen im #teamautobahn. | [www.autobahn.de](http://www.autobahn.de)**



**Die  
Autobahn**  
EINE FÜR ALLE.

Anzeige

## Tischmesse Engen

### Expertenwissen und Chancenpool

Jobwand, Vorträge, Grußworte, Tischprämierung - die Tischmesse ist für jeden ein Gewinn

„Der Kern der Tischmesse war und ist die Idee einer Plattform, auf der regionale Unternehmer und Gewerbetreibende die Gelegenheit haben, ihre Produkte und Dienstleistungen untereinander bekannt zu machen, Kontakte zu knüpfen und Netzwerke aufzubauen,“ sagt Wirtschaftsförderer Peter Freisleben.

**Engen** (cok/rau). Die Rahmenbedingungen sind niederschwellig und denkbar einfach: Nur ein Tisch für die Präsentation von Waren oder Dienstleistungen, eine geringe Teilnahmegebühr und der überschaubare personelle Aufwand sorgen für gleiche Voraussetzungen aller Teilnehmenden vom großen Mittelständler bis zum kleinen Start-up.

#### Neu: Die Jobwand

Neu ist in diesem Jahr die Jobwand im Foyer: Hier können Ausstellende Hinweise auf of-

fene Stellen platzieren - Interessenten sehen so auf einen Blick, an wen sie sich für einen Erstkontakt wenden können. Sowohl an Ausstellende wie auch an BesucherInnen richten sich jeweils **20-minütige Impulsvorträge** zu unterschiedlichen Themen: Um 12 Uhr hält Tino Schulz vom Steinbeis-Beratungszentrum aus Engen den Vortrag „Fit für die Unternehmensnachfolge“. Zum Thema „Fachkräfte“ sprechen um 14.30 Uhr Ursula Schulz (Steinbeis-Beratungszentrum) und Melissa Adam (Coaching und Consulting aus Pliezhausen). Und um 13.30 beziehungsweise 15.30 Uhr präsentiert Jana Ritter von Hörwelt Ritter einen Vortrag mit dem Thema „Hören ist Kopfsache“.

Damit der Kopf frei wird und der Körper entspannt, wird auch in diesem Jahr wieder eine **mobile Massage** angeboten, für Getränke und einen Imbiss sorgt der Faustball-Verein im Messe-Bistro. Auf dem Programm stehen wei-



Zu Gast bei der Engener Tischmesse: der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung (links, CDU) und der Präsident der IHK HochrheinBodensee, Thomas Conrady.



Bilder: Jung/IHK

terhin eine **Auto- und Wohnmobilschau** vor der Halle und ein **Gewinnspiel** mit attraktiven Preisen.

Eröffnet wird die 13. Engener Tischmesse um 10 Uhr von Bürgermeister Frank Harsch.

Der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung (CDU) und der Präsident der IHK HochrheinBodensee, Thomas Conrady, haben sich für Grußworte mit anschließendem Messerundgang angesagt.

**INFO**  
KOMMUNAL  
**HEGAU**  
KURIER

Jahnstraße 40 . 78234 Engen  
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0  
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690  
E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag, 12 Uhr

**FÖRSTER TECHNIK**

Starke Technik für gesunde Kälber.  
Qualität, die Tier und Mensch überzeugt.  
Besucht uns auf der Tischmesse!

#### Yoga im Hegau

Neu in Engen / Welschingen in größeren Räumlichkeiten.

Hatha Yoga (Kurse auch einzeln buchbar)  
Seminare für Selbstheilungstechniken  
Energetische Sitzungen  
Workshops  
Massagen  
[www.yoga-imhegau.com](http://www.yoga-imhegau.com)  
oder 0176/43122808



**VITA** Bau  
Wir bauen Zukunft!

Wohnbau

Architektur

Immobilien

Stefanie & Dieter Heller  
Alexander Heller  
Engen, Breitestraße 21  
[www.architekt-heller.de](http://www.architekt-heller.de)

Architekten  
VITA Bau GmbH  
Fon 07733 - 5408  
[info@architekt-heller.de](mailto:info@architekt-heller.de)

Natürlich

Intelligent

Bauen





Anzeige

## Lokales und regionales Schaufenster

### Eine humanitäre Institution für die Republik Moldau

Bundesverband „Pro Humanitate“ stellt sich vor

Der neue Vorstand des Bundesverbandes Pro Humanitate wird auf der Tischmesse über seine Arbeit informieren und sich persönlich vorstellen. Dirk Hartig leitete 34 Jahre lang den Bundesverband „Pro Humanitate“, er hat vor kurzem sein Amt als Geschäftsführer an Daniel Holzer übergeben.

**Engen (rau).** Daniel Holzer, Alec Grehn, Yvonne Piel und Susanne Breyer sind vor Ort und freuen sich auf Gespräche mit den Besucherinnen. Seit 33 Jahren führt der Bundesverband humanitäre Hilfe in Krisengebiete durch.

In den letzten Jahren konzentrierte sich die Hilfe auf die



Der neue Vorstand des Bundesverbandes „Pro Humanitate“ (von links): stellvertretender Vorsitzender Alec Grehn, Kassiererin Yvonne Piel, Schriftführerin Susanne Breyer, Vorsitzender und Geschäftsführer Daniel Holzer. Vorne: Dirk Hartig, ehemaliger Vorsitzender und Geschäftsführer.

Bild: Archiv Veesser

Republik Moldau, eine der ärmsten Regionen Europas.

Mit den Beiträgen der über 500 Mitglieder und Geldspenden an den Bundesverband müssen Projekte wie der Bau von Kliniken, Altersheimen, Schulen, die Sicherstellung der Wasserversorgung, die Nahrungsmittelhilfe, Transportkosten und mehr bewältigt werden. Wertvolle Unterstützung: In sehr großem Umfang betreiben Frauengemeinschaften im Hegau Kleiderhilfe und in vielen Schulen werden Lebensmittelpakete vor Weihnachten gespendet. Der Bundesverband „Pro Humanitate“ ist heute eine der bekanntesten Hilfsorganisationen der Region und freut sich bei der Tischmesse auf viele interessierte Besucher.



### Deine Ausbildung

bei der HAHN Automation Group

#### Dein Sprungbrett in die Welt der Technik.

##### Wir suchen Auszubildende (m/w/d):

- Mechatroniker
- Industriemechaniker
- Industriekaufleute

##### Das zeichnet uns aus:

- > 1.000 € Ausbildungsvergütung
- Hohe Übernahmequote
- 30 Tage Jahresurlaub
- Internationaler Azubi-Austausch
- HAHN Academy
- Arbeitskleidung
- Corporate Benefits + Firmenevents

Triff unsere Azubis  
und Ausbilder am  
15.11.2025 auf der  
Tischmesse in Engen!

## HAHN

AUTOMATION GROUP

#### Wachse mit uns!

Die HAHN Automation Group ist der globale Lösungspartner für Fabrikautomation. Du absolvierst Deine Ausbildung in einem dynamischen, international aufgestellten Unternehmen. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung und darauf, Dich näher kennen zu lernen!



#### HAHN Automation Group Engen GmbH

Susanne Gäbler  
Richard-Stocker-Str. 12  
78234 Engen

+49 7733 9464 13  
careers@hahnautomation.group  
careers.hahnautomation.group

Anzeige

## Tischmesse Engen

### „Geprägt von bemerkenswerter Vielfalt“

Bürgermeister Frank Harsch zur Engener Tischmesse

**Engen (cok).** Im Grußwort zur 13. Engener Tischmesse, die er am 15. November um 10 Uhr offiziell eröffnen wird, betont Bürgermeister Frank Harsch: „Wir leben in Zeiten, die unsere Betriebe immer wieder vor neue Herausforderungen stellen, sei es durch globale Entwicklungen oder spezifische Marktbedingungen. Doch gerade in solchen Phasen zeigt sich die Stärke unserer regionalen Verankerung. Der Fokus auf das Regionale ist mehr denn je ein entscheidender Faktor, der vielen unserer Unternehmen hilft, Stabilität und Wachstum zu sichern. Unter dem bewährten Motto 'Lokal produzieren - lokal beschaffen' erwartet Sie auch in diesem Jahr ein ausgewoge-

ner Aussteller-Mix von mehr als 80 Firmen und Institutionen aus dem Hegau und darüber hinaus. Hier treffen Sie Ihre zukünftigen Kunden, Lieferanten und Partner direkt vor Ort.

Die Wirtschaft in Engen und im Hegau ist geprägt von einer bemerkenswerten Vielfalt und Leistungsfähigkeit. Diese Bandbreite spiegelt sich wunderbar auf unserer Messe wider: Von etablierten Unternehmen bis zu aufstrebenden Existenzgründern präsentieren sich Akteure aus Produktion, Handwerk, Handel und Dienstleistung. Das bietet sowohl Besuchern als auch Ausstellern die einzigartige Chance, sich einen kompakten Überblick über die große Aus-

wahl an Produkten und Dienstleistungen direkt vor der Haustür zu verschaffen.

Es freut mich besonders, viele unserer langjährigen Partnerfirmen erneut auf der Messe willkommen heißen zu dürfen. Gleichzeitig freue ich mich auf die zahlreichen neuen Aussteller, die in diesem Jahr erstmals dabei sein werden.

Ihnen allen wünsche ich fruchtbare Gespräche, den Aufbau wertvoller Netzwerke sowie zahlreiche neue Kunden und Aufträge. Ich bin sicher, dass wir auch in diesem Jahr an den Erfolg der letzten Tischmesse anknüpfen können und diese als Informations- und Kommunikationsplattform angenommen wird.

Um die heimische Wirtschaft auch in herausfordernden Zeiten zu unterstützen, ist eine Leistungsschau wie diese von unschätzbarem Wert.

Ich lade Sie deshalb ein: Kommen Sie und überzeugen Sie sich selbst von der Leistungsfähigkeit und der Servicequalität unserer Betriebe bei einem Besuch am Samstag von 10 bis 17 Uhr in der Stadthalle Engen. Der Eintritt ist frei und für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

Mein Dank gilt den Organisatoren vom Regionalen Wirtschaftsförderverein Hegau und der Stadt Engen für die hervorragende Vorbereitung. Allen Ausstellern wünsche ich einen rundum erfolgreichen Messetag.“



**Tischmesse Engen**

**WIR SIND DABEI**

Ausbildung zum  
**Landmaschinen-  
mechatroniker (m/w/d)**



MHS-Service GmbH  
Carl-Benz-Str. 14 · 78234 ENGEN-Welschingen  
Telefon 07733-97780-0 · info@mhs-gmbh.de  
www.mhs-gmbh.de

Anzeigenberatung **HEGAU KURIER** Astrid Zimmermann

E-Mail: [Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de](mailto:Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de)

**INFO KOMMUNAL** Jahnstraße 40 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0  
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690 · E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

**WINKLER  
TRANSLATE**

Fachübersetzungen  
ENGLISCH/FRANZÖSISCH  
-> DEUTSCH

Hermann-Löns-Str. 42,  
78234 Engen  
0173 2544152  
07733 6785  
[info@winkler-translate.com](mailto:info@winkler-translate.com)



**KUNSTSTOFFFENSTER UND HAUSTÜREN  
AUS EIGENER HERSTELLUNG**

**LEIBER  
FENSTER**

Schwarzwaldstr. 42, 78532 TUT-Möhringen Tel: 07462/1520 [info@leiber-fenster.de](mailto:info@leiber-fenster.de)



**FLUCK KÜCHEN**  
DAS HERZ IN DEINEM ZUHAUSE

**KÜCHENSTUDIO -  
Reinkommen & Wohlfühlen**

- ★ 600 qm Ausstellungsfläche  
13 Ausstellungsküchen
- ★ Kostenlose 3D-Planung  
Ihrer Traumküche
- ★ Umsetzung Ihrer  
individuellen Wünsche
- ★ Alles aus einer Hand:  
Von der Planung  
bis zur Montage

**Kommen Sie vorbei.  
Wir freuen uns auf Sie.**  
Dienstag bis Freitag 9:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 9:00 - 15:00 Uhr



Fluck Küchen GmbH  
Belzries 1, 78176 Blumberg  
T: 07702 60 800 65  
[www.fluck-kuechen.de](http://www.fluck-kuechen.de)





AB  
**279 €/Monat<sup>1</sup>**  
48 Monate Laufzeit/40.000 km/  
0 € Sonderzahlung/Gültig bis 27.11.2025  
zzgl. 1.390 € Bereitstellungskosten

Automatik, LED Scheinwerfer, 18" Leichtmet.  
Klimaautomatik, Rückfahrkamera, Sitzhz.

**Kombinierte Werte gem. WLTP:**  
**Kraftstoffverbrauch: 5,4–5,6 l/100 km; CO<sub>2</sub>-**  
**Emissionen: 121–126 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D**

<sup>1</sup> Ein Kilometerleasingangebot für den PEUGEOT 3008 Mild Hybrid Allure 145 e-DSC6, 100 kW (136 PS) für Privatkunden (Bonität vorausgesetzt) der Stellantis Bank SA Niederlassung Deutschland, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Preise verstehen sich inkl. Mehrwertsteuer. Nach Vertragsende werden Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze jeweils 2.500 km) sowie ggf. vorhandene Schäden abgerechnet. Die Überführungs- und Zulassungskosten sind nicht in den Raten berücksichtigt und werden separat in Rechnung gestellt. Abbildung zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.



- Gründung 2015 (ehemals Autohaus Reule seit 1966)
- Inhabergeführtes Familienunternehmen  
o 25 Mitarbeiter (davon 8 Azubi)
- Standort Singen  
o Neuwagenpartner der Marke Peugeot  
o Servicevertrag für die Marken Citroen und Peugeot
- Standort Radolfzell  
o Neuwagenpartner der Marken Peugeot und KIA  
o Servicevertrag für KIA, Citroen und Peugeot



In Singen und Radolfzell

## Der Kia EV4.

Jetzt 5.490,- Euro  
Willkommens-Bonus sichern.<sup>1</sup>



Jetzt für:  
**€ 33.590,-**  
Kia EV4 58,3 kWh FWD  
Air



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Mobilität, so individuell wie du: Der Kia EV4 vereint einen markanten Auftritt und wegweisende Technologie, um aus jeder Fahrt etwas Besonderes zu machen. Ob in der Stadt oder auf langen Strecken - mit großer Reichweite, modernem Design und höchstem Komfort passt sich der Kia EV4 deinem Leben an.

**Kia EV4 58,3 kWh FWD Air (Strom/Reduktionsgetriebe); 150 kW (204 PS): Stromverbrauch kombiniert 14,7 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse A.**

Reichweite bis zu 440 km.<sup>2</sup>

### Südmobile GmbH

Robert-Gerwig-Str. 2 | 78315 Radolfzell  
Tel.: 07732/99750 | Fax: 07732/997599  
[www.kia-suedmobile-radolfzell.de](http://www.kia-suedmobile-radolfzell.de)

- 1 Bei Bestellung eines nicht zugelassenen Kia EV4 (5-Türer) Neuwagens zwischen dem 1. Oktober und 31. Dezember 2025. Gültig für Privatkunden, Sonderkunden und gewerbliche Kunden ohne Rahmenabkommen. Nicht kombinierbar mit Rahmenabkommen. Weitere Informationen erhalten Sie bei uns.
- 2 Die Reichweite wurde nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren ermittelt. Die individuelle Fahrweise, Geschwindigkeit, Außentemperatur, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite und können diese u. U. reduzieren.

**Suedmobile**  
**...fair fährt am besten!**



# Talente starten ins Kadertraining

Leichtathletik - Stützpunkt Hegau-Bodensee West

Was treibt Jugendliche am Samstag morgens früh aus dem Bett ins Stadion zum Training? Das ist der regionale Talentskader Hegau-Bodensee, der sich immer um 9.30 Uhr in Engen bei Stützpunkttrainer Winfried Herzig trifft und in zwei Stunden ein intensives Programm absolviert

**Engen.** Und es sind die 13- und 14-jährigen Leichtathletik-Talente aus der gesamten Region, die zusammen trainieren. Im Wintertraining sind Grundlagen für das Laufen, Springen und Werfen ein wichtiges Thema und diese werden intensiv geübt.

Das Besondere dabei ist die vereinsübergreifende Arbeit, die die Vereinsarbeit ergänzt. Aus Konkurrenten wird ein Team und so kann jeder profitieren.

Interessant ist, dass schon viele Stars der Deutschen Leichtathletik wie Richard Ringer, Timo Benitz, Lisa Steinkamp oder die aktuelle



Auch bei schlechtem Wetter immer zum Training bereit: Die Leichtathletik-Talente.

Bild: TV Engen

Deutsche Meisterin über 800 Meter, Jolanda Kallabis in Engen im Regionalkadertraining trainiert haben. So ist zu hoffen, dass der eine oder andere Athlet den Schritt nach ganz oben in die Spitze schafft.

Seit einem Jahr gibt es noch einen zweiten dezentralen Stützpunkt in Engen, der die Stabhochsprungtalente fördert. Im Winter können die Nachwuchssportler in der

neu erstellten Anne-Frank-Halle auf einer speziell für diese Halle geplanten und hergestellten kompletten Stabhochsprunganlage die Technik erlernen und erhalten ein spezielles Training für Technik, Schnelligkeit, Kraft und Beweglichkeit.

Aktuell sind es ca. 25 Athleten, die in drei Gruppen betreut werden. Seit 2022 wird im Rahmen des Stützpunkts der

BW-Stabi-Cup veranstaltet, der zusammen mit Leinfelden-Echterdingen mit der Deutschen Meisterin Anjuli Knäse und dem Olympiastützpunkt in Stuttgart mit Landestrainer Stephan Munz den Stabhochsprungnachwuchs fördert.

Damit ist klar, warum sich das frühe Aufstehen lohnt, denn hier können große Karrieren beginnen.

## WKU-Weltmeisterschaft

Karate Team Hegau holt 16 WM-Platzierungen



Viele Medaillen gab es für das Karate Team Hegau in Trier.

Bild: privat

**Vom 27. bis 31. Oktober 2025** fand die WKU-WM für Amateure in der SWT-Arena in Trier statt. Insgesamt starteten 2584 Athleten aus über 40 Nationen.

**Engen.** Die WKU (World Kick-

boxing & Karate Union) zählt zu den größten Weltverbänden im Kickboxen und modernen Sportkarate.

Neun Athleten vom Karate Team Hegau nahmen in ihren jeweiligen Alters- und Gewichtskategorien teil und er-

reichten zusammen 16 Podiumsplätze.

Die Trainer des Karate Team Hegau zeigten sich hochzufrieden mit den Leistungen und betonten die hervorragende Entwicklung der jungen Athleten.

### Die Ergebnisse im Detail

Daniel Tune: Silber (M. +45 J. -75 kg), Bronze (M. +35 J. -75 kg)

Dragan Dimitriev: 3× Gold (Junioren 13-14 J. -45 kg, -50 kg, Team)

Evelin Grams: 2× Gold (Junioren 13-14 J. -60 kg, -65 kg) und Bronze (Teens 15-17 J. -60 kg)

Mathilda Elmanowski: Gold (Teens 15-17 J. -65 kg) und Silber (-60 kg)

Max Fischer: Gold (Kids -12 J. -30 kg)

Aline Fernandes: Gold (Female +18 J. -50 kg), Silber (-60 kg) und Bronze (Team)

Darian Smaranda: Bronze (Junior 13-14 J. -60 kg)

Joshua Roussety: Silber (Men +18 J. -65 kg)



## Auf 3. Platz abgerutscht

RSV -Tischtennisspieler verloren in der Landesliga gegen DJK Villingen

**Am vierten Spieltag in der Tischtennis Landeskategorie musste sich die erste Mannschaft des RSV Neuhausen mit 4:9 gegen DJK Villingen geschlagen geben.**

**Neuhausen.** Bereits in den Eingangsdoppeln gerieten die Neuhauser mit 1:2 in Rückstand. Andreas Schafhäutle und Mark Walz setzten sich in drei klaren Sätzen mit 3:0 gegen Michael Haugg und Niklas Huber durch. Das Doppel 2 aus Edgar Rathfelder und Bernhard Schrott unterlag mit 1:3 gegen Luca Barth und Djordje Filipovic. Das dritte Doppel aus Udo Schafhäutle und Frank Schweitzer verlor mit 0:3 gegen Jörg Berberich und Christoph Sauter.

Der Rückstand erhöhte sich dann schnell auf 1:5. Erst unterlag Andreas Schafhäutle gegen Djordje Filipovic mit 1:3, es folgte dann noch die Niederlage von Edgar Rathfelder, der ebenso mit 1:3 gegen Luca Barth das Nachsehen hatte. Für Udo Schafhäutle war gegen Jörg Berberich nichts zu holen, er unterlag mit 0:3.

Durch den 3:0 Erfolg von Bernhard Schrott gegen Michael Haugg, sowie den 3:0 Sieg von Mark Walz gegen Niklas Huber kam wieder Hoffnung auf. Beim Stand von 3:5 unterlag dann aber zunächst Frank Schweitzer gegen Christoph Sauter mit 1:3, ehe Andreas Schafhäutle mit 2:3 gegen Luca Barth verlor. Rath-

felder konnte dann mit seinem 3:1 Erfolg gegen Filipovic den vierten und letzten Punkt des Abends für die Neuhauser erspielen. Udo Schafhäutle kam nach 0:2 Rückstand gegen Haugg noch in den fünften Satz, verlor diesen aber mit 10:12. Der Schlusspunkt war dann die Niederlage von Schrott, der mit 1:3 gegen Berberich unterlag. Die Neuhauser rutschten damit in der Tabelle auf den dritten Platz ab. Am kommenden Wochenende, am 15. November, kommt es zum nächsten Heimspiel gegen die TTF aus Stühlingen. Spielbeginn im Neuhauser Bürgerhaus ist um 20 Uhr.

### Die übrigen Mannschaften

Besser lief es bei der zweiten Herrenmannschaft in der Kreiskategorie D. Die Neuhauser setzten sich souverän mit einem glatten 10:0 Auswärtssieg beim SC Konstanz-Wollmatingen 3 durch. Damit stehen die Neuhauser ohne Punktverlust auf dem ersten Tabellenplatz. Am kommenden Samstag findet das Spitzenspiel beim Tabellenzweiten TV Überlingen 3 statt. Ebenso erfolgreich war die Neuhauser Seniorenmannschaft, die ihr Heimspiel mit 7:3 gegen den TTC GW Konstanz 2 gewann. Der RSV steht damit nach fünf Siegen und ebenso ohne Punktverlust an der Tabellenspitze.

## Leidenschaftlich gespielt

Landesliga 3 Hegauer FV - FC Öhningen-Gaienhofen 2:2

**Engen/Welschingen.** Die Gäste begannen couragiert und hatten bereits nach drei Minuten die erste Chance. Dietrich köpfte aus zentraler Position über das Tor. Ein Schiedsrichterball wurde schnell auf Hoffbauer gespielt. Dieser schließt im Strafraum sofort ab und setzt seinen Schuss ins lange Eck zur Führung der Gäste. Eine weitere gute Gelegenheit hatte Grieger. Sein Schuss wurde von Braun geblockt. Besser machte es dann wieder Hoffbauer. Im Spielaufbau der Heimmannschaft landete der Ball im Fuß der Gäste. Der Ballgewinn wurde schnell auf links gespielt. Von der linken Außenseite landete sein Schuss im Tor zum 0:2. Der HFV kam nach 33 Minuten zurück ins Spiel. Im Doppelpass mit Markus Müller schloss Kevin Kohler von der Strafraumgrenze ab und trifft zum Anschlusstreffer. Nur drei Minuten später war es Andy Schafheutle, der zum Ausgleich getroffen hat. Ein schnell ausgeführter Eckball wurde zunächst geblockt ehe Schafheutle die Möglichkeit aus 20 Metern bekommt. Sein Schuss landete unhaltbar im Tor der

Gäste. Die zweite Halbzeit war geprägt von vielen Zweikämpfen. Chancen waren auf beiden Seiten vorhanden. Gegen Ende wurde das Spiel zerfahrener. Beide Mannschaften verteidigten leidenschaftlich und so blieb es letztlich bei einer gerechten Punkteteilung. **Tore:** 0:1 (17.) Hoffbauer, 0:2 (25.) Hoffbauer, 1:2 (33.) K. Kohler, 2:2 (36.) A. Schafheutle  
Schiedsrichter: Benjamin Schulz (Heitersheim)  
Drei weitere Punkte konnte das **B-Team** im Auswärtsspiel bei Italiana Singen verbuchen. Über die gesamte Spielzeit war man die bessere Mannschaft. Die Führung besorgte Dennis Kohler. Wenige Minuten später konnte Robin Mayer auf 2:0 erhöhen. Noch vor der Pause verkürzte die Heimmannschaft auf 1:2. In der zweiten Halbzeit folgten weitere vier Treffer durch Julian Bayer, Lennard Meister, Francesco Daniele und nochmals Robin Mayer.

Eine deutliche Niederlage musste das **C-Team** hinnehmen. Mit 9:4 ging das Spiel gegen den SV Mühlhausen 2 verloren. Die **HFV-Tore** erzielten Pascal Zeuner (2), Lukas Münch und Werner Urteaga.

### Spiele des HFV am Wochenende

**Samstag, 15. November**

18 Uhr Hegauer FV 2 - FSG Zizenhausen - Hi.- Ho.

**Sonntag 16. November**

15 Uhr SV Aasen - Hegauer FV 1

## „Erste“ verliert, „zweite“ siegt

Hegauer Frauen 1 steckten Niederlage ein

**Engen/Welschingen.** Nach einer starken Leistung und einem Punktgewinn letzte Woche gegen den aktuellen Tabellenführer der Frauen Oberliga Karlsruher SC 2, mussten die Hegauer Frauen an diesem Wochenende einen Dämpfer einstecken. Beim Auswärtsspiel beim 1. FC Mühlhausen kamen die Hegauer Frauen schlecht in Spiel. Bereits in der vierten Spielminuten konnte

das Heimteam aus der Region Heidelberg mit 1:0 in Führung gehen. Auch im weiteren Verlauf der zweiten Halbzeit hatten die Gäste aus dem Hegau Probleme in Spiel zu finden und so konnte Mühlhausen noch vor der Halbzeitpause auf 2:0 erhöhen.

Nach der Pause zeigten sich die Hegauerinnen dann wieder besser und spielten einen guten Fußball. Sie entwickel-

ten Druck und Torchancen. Man merkte, dass sie das Spiel drehen wollten.

Diese offensive Ausrichtung erzeugte aber Platz für Kontermöglichkeiten und auch hier blieb das Heimteam am Sonntag kaltschnäuzig. Durch Kontortore in der 65. und 71. Minute machten sie den Sack zu und gewannen verdient mit 4:0.

Die **zweite Frauenmann-**

**schaft** konnte einen Sieg einfahren.

Beim Auswärtsspiel bei der SG Neukirch/Hammereisenbach konnte das Verbandsligateam mit 5:1 gewinnen.

Für beide Frauenteams des Hegauer FV stehen nun noch drei Saisonspiele bis zur Winterpause an, welche beide Teams nutzen wollen, um den Abstand zum Tabellenkeller zu vergrößern.



**jobs-**  
im-südwesten.de

Finde jetzt  
deinen neuen  
Traumjob  
vor deiner  
Haustür

[www.jobs-im-südwesten.de](http://www.jobs-im-südwesten.de)



## Gauliga weiblich Finale

### TV-Turnerinnen waren dabei



Die erste Mannschaft des TV Engen belegte mit 451,95 Punkten den guten 4. Platz, die zweite Mannschaft erreichte verletzungsbedingt mit nur vier Starterinnen den guten 6. Platz mit 275,05 Punkten.  
Bild: TV Engen

**Engen.** Am vergangenen Samstag richtete der Turnverein Engen das Gauliga Finale weiblich des Hegau-Bodensee-Turngaus aus. Über 260 Turnerinnen des ganzen Turngaus traten in verschiedenen Wettkämpfen gegeneinander an. Darunter auch zwei Mannschaften des TV Engen. Im größten Wettkampf, P4/P5 Jahrgang 2014 und jünger starteten 13 Mannschaften mit 76 Turnerinnen. Die erste Mannschaft des TV Engen belegte hier mit 451,95 Punkten den guten 4. Platz mit nur 0,95 Punkten Rückstand auf den 3. Platz. Der TV Ludwigshafen sicherte sich mit 463,20 den 1. Platz in diesem Wettkampf. Lika Mühlherr erreichte mit 57,55 Punkten als siebt-bestes Einzelergebnis aller Turnerinnen, das beste Engener Ergebnis. Die beste Turnerin aus Ludwigshafen erzielte 58,50 Punkte. Im Wettkampf 4, LK4 Jahrgang 2012 und jünger traten neun Mannschaften mit 44 Turnerinnen gegeneinander an. Hier erzielte die zweite Engener Mannschaft verletzungs-

bedingt mit nur vier Starterinnen - und somit keinem Streichresultat - den guten 6. Platz mit 275,05 Punkten nur 0,45 Punkten hinter dem 5. Platz. Hier sicherte sich der TV Überlingen mit 301,70 Punkten mit Abstand den obersten Podestplatz. Beste Engener Turnerin war Sophia Herrera-Mauch mit 47,70 Punkten und dem acht-besten Einzelergebnis. In der Vergangenheit richtete der TV Engen schon mehrfach die Vorrunde und auch das Finale der Gauliga weiblich aus. Durch die hohen Anmeldezahlen entschied man sich erstmals, in beiden Hallen (Hegau- und Anne-Frank-Sporthalle) Wettkämpfe zu organisieren. In der Anne-Frank-Sporthalle turnten vormittags die jüngsten Turnerinnen die P2/P3 Übungen und nachmittags die Turnerinnen, welche in der LK4 zu Musik am Boden gegeneinander antraten. Für die Abteilung Geräteturnen des TV Engen bedeutete die Ausrichtung dieser Wettkämpfe ein Kraftakt und alle mussten mithelfen, ob dies

nun beim Kuchenbacken, Auf-/Abbau, in der Bewirtung oder auch als Übungsleiter/Kampfrichter im Einsatz für die eigenen Turnerinnen zu sein. Der TV Engen dankte insbesondere allen Eltern, welche zum reibungslosen Ablauf beigetragen haben und ist stolz auf seine Turnerinnen, welche allesamt mit „nur“ sechs Stunden Training/Woche im Vergleich zu anderen Vereinen, wo mehr Training möglich ist,

schöne Ergebnisse erzielt haben. Nun ist in der Abteilung Geräteturnen Wettkampfpause angesagt. Der TV Engen macht jetzt auf das Jahresabschluss-Event am 3. Advents-Sonntag, 14. Dezember, aufmerksam: Hier präsentieren dann neben den Turnerinnen auch die Jüngsten des TV Engen dem Publikum zum Motto „Der TV Engen im Winterwunderland“ einen tollen Programmpunkt.

## Klein und Groß - Auf Los geht's los!

### Abschlussturnen der TG Welschingen

**Welschingen.** Am Sonntag, 23. November, um 14.30 Uhr, findet in der Hohenhewenhalle in Welschingen das Jahresabschlussturnen der TG Welschingen statt unter dem Motto: „Klein und Groß - Auf Los geht's los!“. Die Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm, die Turnerinnen und Turner der TG Wel-

schingen in Action, Kaffee und Kuchen, sowie weitere Snacks und erfrischende Getränke. Es wird auch die Übergabe der Sportabzeichen geben. Der Eintritt ist frei. Einlass in die Halle ist ab 13.30 Uhr. Für die Turnerkids kommt am Ende des Programms der Nikolaus. Die TG Welschingen freut sich über viele Besucher.



## Vorstellung

### ... der Kandidierenden für den Kirchengemeinderat der Evangelischen Kirchengemeinde Engen

**Engen.** Alle sechs Jahre werden in der badischen Landeskirche diejenigen gewählt, die gemeinsam mit der Ortpfarrerin oder dem Ortpfarrer die Gemeinde leiten.

Am vergangenen Sonntag wurden in einem besonderen Familiengottesdienst die Kandidierenden vorgestellt, die sich in Engen für die Wahl zum Kirchengemeinderat bewerben. Prädikant Ole Wangerin blickte in seiner Predigt zunächst auf die zurückliegende Amtsperiode des Kirchengemeinderates zurück. Insbesondere der Bau des neuen Gemeindehauses, aber auch personelle Wechsel in der Kirchengemeinde zählten zu den großen Herausforderungen, die gemeinsam gestaltet werden konnten.

Am 30. November wird der neue Kirchengemeinderat gewählt. Alle Gemeindemitglieder, die spätestens am 30. November 14 Jahre alt werden, können dann sechs engagierte Gemeindemitglieder in den Rat wählen. Die Wahl erfolgt nach den Grundsätzen einer geheimen Mehrheitswahl im Rahmen einer Gemeindevahlversammlung im Anschluss an einen Familiengottesdienst um 11 Uhr. Alle anwesenden Wahlberechtigten können dann ihre Stimmen abgeben. Wer am 30. November selbst nicht anwesend

sein kann, kann bis spätestens 27. November im Pfarrbüro formlos per Mail (pfarramt@evgem.einde-engen.de) oder telefonisch (Tel. 8924) Briefwahl beantragen. Wahlbenachrichtigungen für die Kirchengemeinderatswahlen werden nicht versendet.

Prädikant Wangerin betonte in seiner Predigt am vergangenen Sonntag die Herausforderungen, die auf die Kirchengemeinde in den kommenden sechs Jahren zukommen werden. Angesichts rückläufiger Kirchensteuereinnahmen und der zukünftig auslaufenden Finanzierung des Gemeindehauses durch die Landeskirche gelte es, Menschen für den Glauben zu gewinnen und ein vielfältiges Gemeindeleben attraktiv für alle Altersgruppen zu gestalten.

Um zu verdeutlichen, dass in der Kirchengemeinde wirklich jeder zählt, organisiert die Engener Kirchengemeinde am 30. November zeitgleich zur Kirchengemeinderatswahl auch eine Kinder- und Jugendwahl, bei der Kinder und Jugendliche bis 13 Jahre ebenfalls ihre Stimme abgeben dürfen. Die Kirchengemeinde hofft auf eine hohe Wahlbeteiligung, damit der Kirchengemeinderat gemeinsam mit Pfarrerin Kaja Kaiser gestärkt in die neue Amtsperiode starten kann.



Als Kandidierende für die kommenden sechs Jahre zur Verfügung gestellt haben sich (von rechts): Jochen Meiers, 54 Jahre, Lehrer; Christiane Raatz, 46 Jahre, Gutachterin im Medizinischen Dienst; Dr. Christina Reuss, 56 Jahre, Richterin; Katrin Fink, 52 Jahre, Kinderpflegerin; Conny Hoffmann, 48 Jahre, Erzieherin und Ole Wangerin, 46 Jahre, stellv. Schulleiter.

## Orgelvesper mit Zeno Bianchini

Am Sonntag, 23. November, in der Stadtkirche

**Engen.** Zeno Bianchini Organist, Cembalist und Dirigent aus Stockach, leidenschaftlicher Interpret der Barockmusik, widmet sich der Verbreitung dieses Repertoires nach der historischen Aufführungspraxis. Sein Studium absolvierte er in Verona, Padua, Freiburg und Trossingen.

Er wird am Sonntag, 23. November, um 17 Uhr in der Kath. Kirche Mariä Himmelfahrt die Kubak-Orgel der Stadtkirche spielen, die den sakralen Raum mit seinen reichen und resonanten Klängen erfüllt. Die Besucher dürfen sich auf Instrumentalwerke aus verschiedenen Epochen (Barock

und Romantik) aus den Ländern Frankreich, Italien und Deutschland freuen. Dazu werden passende Impulse und Texte gelesen. Eintritt auf Spendenbasis.



Organist Zeno Bianchini, Kantor an der Stadtpfarrkirche St. Oswald in Stockach.



**Volkstrauertag:** Gemeinsam mit der Stadtmusik Engen begleitet der Stadtchor Engen mit den Philianer den diesjährigen Volkstrauertag am kommenden Sonntag, 16. November, auf dem Friedhof in Engen. Beginn ist um 11.45 Uhr, der Stadtchor lädt dazu herzlich ein. Bild: Chor

## Mitgliederversammlung

Frauengemeinschaft Welschingen lädt ein

**Welschingen.** Am Mittwoch, 19. November, hält die kfd Frauengemeinschaft Welschingen ihre diesjährige Mitgliederversammlung ab und lädt alle ihre Mitglieder im Bundesverband herzlich dazu ein. Darüber hinaus sind auch alle anderen interessierten Frauen als Gäste herzlich willkommen. Beginn ist um 18.30 Uhr in der Kirche St. Jakobus mit einer Messe für die Verstorbenen der Gemeinschaft.

Im Anschluss findet die Mitgliederversammlung in der Unterkirche statt.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Rückblick, Berichte und Vorschau. Das Vorstandsteam freut sich über eine zahlreiche Teilnahme.

**Vorabankündigung:** Die Adventsfeier der Frauengemeinschaft Welschingen findet in diesem Jahr am Mittwoch, 3. Dezember, in der Unterkirche statt. Beginn ist um 18.30 Uhr.





Lass  
deine  
Bewerbung  
in der  
Region



[www.jobs-im-südwesten.de](http://www.jobs-im-südwesten.de)

## Stellenmarkt



*Wir bieten Ausbildungsplätze ab Sommer 2026*

**zum/r staatlich anerkannte/n Erzieher/in**

- **Praxisintegrierte Ausbildung (PIA)**
- **Praxisstelle im Anerkennungsjahr**

in unseren Einrichtungen

**Kinderhaus Glockenziel, Kinderhaus Sonnenuhr, Kinderkrippe Baumgarten,  
Kindergarten St. Wolfgang, Kindergarten St. Martin,  
Kindergarten Anselfingen und Kindergarten Welschingen**

Die Stadt Engen ist Träger von 7 Kindertageseinrichtungen, bietet etwa 520 Betreuungsplätze und beschäftigt ca. 100 Erzieherinnen und Erzieher. Eine intensive sowie pädagogisch qualifizierte Entwicklungsförderung der Kinder liegt uns sehr am Herzen. Wir betreuen in unseren Einrichtungen Kinder im Alter von 1 bis 6 Jahren.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie uns eine aussagefähige Bewerbung an die

Stadtverwaltung Engen, Personalamt, Hauptstraße 11, 78234 Engen  
oder per ✉ [bewerbungen@engen.de](mailto:bewerbungen@engen.de) (max. 12 MB im PDF-Format)

Für Fragen steht Ihnen Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser unter Tel. 07733/502203 gerne zur Verfügung.



Besuchen Sie uns  
auch im Internet:  
[www.engen.de](http://www.engen.de)



Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie unter [www.engen.de/sicher+kommunizieren](http://www.engen.de/sicher+kommunizieren)



Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 07733/996594 - 0  
Fax 07733/996594 - 5690  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

Redaktions- und  
Anzeigenschluss  
Montag, 12 Uhr

# Leitungswechsel bei der Autobahnkapelle

**Pfarrer Michael Knaus und Dekan  
Markus Weimer in die Vereinsleitung gewählt**

**Engen.** Am vergangenen Donnerstag fand in der Autobahnkapelle im Hegau die diesjährige Mitgliederversammlung statt. Dabei stand die Wahl verschiedener Leitungsgremien im Zentrum. Für den bisherigen Vorsitzenden Pfarrer Matthias Zimmermann wurde der künftige Leitende Pfarrer der neuen Hegaupfarrei, Pfarrer Michael Knaus, als Vorsitzender gewählt.

Für die zweite Vorsitzende Beate Jörg, die ihr Leitungamt aus familiären Gründen aufgeben musste, wurde der evangelische Dekan Markus Weimer in dieses Amt gewählt. Der scheidende Vorsitzende gab einen Einblick in die Aktivitäten des vergangenen Jahres. Beate Jörg erzählte über die Interimszeit und Pastoralreferent Manfred Fischer und Pfarrer Gebhard Reichert gaben Einblicke in die bunte Vielfalt der Gottesdienste und Veranstaltungen im vergangenen Jahr. Dabei wurde auch vom gelungenen 20jährigen Jubiläum im Juli dieses Jahres erzählt, bei dem die Kapelle wegen des Besucherstroms zum Innenhof hin geöffnet werden musste. Der „Finanzminister“ Bernhard Stulz gab einen Einblick ins Kassenbuch des Vereins.

Auch wurden die Renovie-

rungsarbeiten in und an der Kapelle und die damit verbundenen Investitionskosten umschrieben.

Dann stand die Wahl zur Neubesetzung der freigewordenen Leitungsgremien an. In ihrer Vorstellung betonten beide Geistliche die Faszination, die die Autobahnkapelle und die Aktivitäten des Trägervereins seit Jahren auf sie ausübten. „Gerade die ökumenische Ausrichtung der Autobahnkapelle war und ist schon immer ein leuchtendes Signal für das Miteinander der Konfessionen weit über den Hegau hinaus. Das finde ich super. Deshalb stelle ich mich gerne zur Wahl“, so Pfarrer Knaus.

Und Markus Weimer meint: „Besonders das große Kreuz hat mich schon immer fasziniert, weil sichtbar wird: hier ist ein Hoffnungs- und Segensort für alle Menschen, die auftanken möchten und Trost finden. Ich bin gerne bereit, im Trägerverein mitzuarbeiten.“ Die vom Wahlleiter Dr. Stefan Sauter-Servaes durchgeführte Wahl konnte kurz und bündig stattfinden. Beide Kandidaten wurden einstimmig ins Leitungsgremium gewählt. Alle Informationen zum Trägerverein finden Interessierte auf [www.autobahnkapelle-hegau.de](http://www.autobahnkapelle-hegau.de).



„Offizielle Schlüsselübergabe!“. Der scheidende Vorsitzende Pfarrer Matthias Zimmermann (Fünfter von links) übergibt seinem Amtsnachfolger Pfarrer Michael Knaus (Sechster von links) offiziell die Schlüssel der Autobahnkapelle. Links neben Zimmermann Beate Jörg, Pastoralreferent Manfred Fischer, Tobias Zirell und Anja Rösner vom Vorstandsteam. Rechts vom neuen Vorsitzenden dessen Stellvertreter, der ev. Dekan Markus Weimer, Ole Wangerin und der Kassierer Bernhard Stulz.

Bild: Stefan Sauter-Servaes/Presstext Manfred E. Fischer

## „Teilen wie St. Martin“

**Kindergottesdienst und Kleiderteilaktion  
am Sonntag, 16. November, in Welschingen**

**Welschingen.** Die nächste Kinderkirche mit dem Thema „Teilen wie St. Martin“ findet am Sonntag, 16. November, um 10.30 Uhr in der Alten Kirche statt. Das Team der Kinderkirche Welschingen lädt alle Kindergarten- und Grundschul Kinder sehr herzlich zu diesem Kindergottesdienst ein. Im Turnsaal des Kindergartens wird eine Kinderkirche gefeiert. Alle Kinder, die nicht von einer erwachsenen Person begleitet werden, können nach dem Gottesdienst dort wieder abgeholt werden. Zu dieser Kinderkirche dürfen alle ihre Martinslaternen mitbringen.

Außerdem findet wieder die Aktion „Meins wird Deins“ statt. Die Kleiderteilaktion von aktion hoffnung und Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ geht in die nächste Runde! Bundesweit beteiligen sich zahlreiche Kitas, Schulen und Pfarrgemeinden an der Aktion. Auch die Kinderkirche Welschingen ist dabei und bittet um Unterstützung. Heuer

blicken die Organisatoren von „Meins wird Deins“ nach Bangladesch. Dort müssen noch immer mehrere Hunderttausende Kinder und Jugendliche arbeiten, teilweise sogar unter besonders gesundheitsschädlichen und ausbeuterischen Bedingungen.

Partnerorganisationen vom Kindermissionswerk setzen sich dafür ein, dass diese jungen Menschen künftig zur Schule gehen dürfen.



St. Martin teilt seinen Mantel mit einem armen Mann.

### So einfach funktioniert die Aktion:

1. Man sucht zusammen mit seinen Kindern ein einziges, aber sehr schönes Kleidungsstück aus, das vielleicht nicht mehr passt, aber noch sehr gut erhalten ist.
2. In der Kinderkirche wird die Kleidung gemeinsam in Kartons verpackt und an das Eine-Welt-Zentrum der aktion hoffnung versenden.
3. Dort bekommt jedes verkaufbare Kleidungsstück ein buntes Etikett mit dem Logo der Aktion und wird dann in den VINTY'S - Secondhand-Modeshops der aktion hoffnung verkauft. So wird aus der Kleiderspende eine Geldspende.
4. Mit den Erlösen und gerne auch Geldspenden unterstützen die aktion hoffnung und das Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ Ausbildungsprojekte in Bangladesch.

### Sammeltag an der Kinderkirche ist der 16. November

Bitte geben Sie Ihrem Kind an diesem Tag die ausgewählte Kleidung mit. Wenn Sie die Aktion darüber hinaus unterstützen möchten, dann bitten wir Sie, uns bei der Finanzierung des Paketversandes unter die Arme zu greifen. Dafür schon jetzt ein herzliches Dankeschön.

Informationen rund um die Aktion „Meins wird Deins“, alles Wissenswerte zu den Organisatoren und dem unterstützten Projekt im Internet:

**[www.aktion-hoffnung.de](http://www.aktion-hoffnung.de) und  
[www.kindermissionswerk.de](http://www.kindermissionswerk.de)**



## Beratungen + Bereitschaftsdienste

### Apotheken-Wochenenddienst:

**Samstag, 15. November:** Wasmuth-Apotheke, Schloßstraße 40, Mühlhausen-Ehingen, Telefon 07733/5152

**Sonntag, 16. November:** Viola-Apotheke, Bärenlo 3, Volkertshausen, Telefon 07774/93260

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

rund um die Uhr, Telefon 116 117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:** Telefon 01801 116 116

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:** Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

### Tier-Ambulanz-Notruf:

0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

### Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung

des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

**Sozialstation Oberer Hegau** St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07774/2131424

**AKA-Team**, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

**Ambulante Pflege »Katharina«**, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen, Tel. 07733/360490

**Die Zieglerschen - Ambulante Dienste der Behindertenhilfe**, Beratung und Unterstützung für Menschen mit Assistenzbedarf: Ambulant Betreutes Wohnen, Familienunterstützender Dienst, Persönliches Budget, Betreutes Wohnen in Familien. Gewinnung und Begleitung ehrenamtlich und bürgerschaftlich engagierter MitarbeiterInnen. Breite Straße 11, 78234 Engen, Tel. 07733/9961370, Mail: engen@zieglersche.de, Internet: www.zieglersche.de

**Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz**, Tel. 07531/800-2673

**Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt**, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

**Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien, staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung**, Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz, Außenstelle Engen: Hexenweg 2, Tel. 0172/2781385, Mittwoch 13 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

**Psychologische Beratungsstelle**

des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

**Fachstelle Sucht**, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

**pro Familia**, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

**alcofon** bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

**Caritasverband Singen-Hegau e.V.**, Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

**Telefonseelsorge**, Notrufnummer (kostenlos) 0800/110111 und/oder 0800/1110222

**Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V.**, Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

**Dementen-Betreuung**, Sozialstation, Tel. 07733-8300

**Hospizverein Singen und Hegau e.V.**, Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung, Tel. 07731/31138

**Aids-Hilfe:** Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062

**Frauenhaus Singen**, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

**Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz** für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

**Verbraucherzentrale Baden-Würt.** Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

**Energieagentur Kreis Konstanz** mittwochs von 11 bis 15 Uhr telefonische Wärmewende-Bürgersprechstunde (Fragen zu Heizung, Wärmeschutz und energie-effizientem Bauen), Tel. 07732/9391236

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen:** In dringenden Notfällen Rufnummer 0800 9480400.

## Seelsorgeeinheit Oberer Hegau BKids-Treffen

**Engen.** Der nächste Termin für das BKids-Treffen mit Kinder-Bibel-Brunch ist am Samstag, 15. November, von 9 bis 11.30 Uhr im kath. Gemeindezentrum, Hexenweg 2 in Engen. Alle Kinder ab fünf Jahren sind herzlich eingeladen.

Es wird lecker gebruncht, Lieder gesungen, eine spannende Bibelgeschichte gehört, gemeinsam gebastelt und Spiele gespielt.

Bitte zum BKids-Treff im Pfarrbüro Engen unter Tel. 07733/9408-0 anmelden, oder dem Einladungs-QR-Code zur WhatsApp-Gruppe folgen.

## Senioren für Senioren Adventskaffee



**Engen.** Zu einer kleinen Verschnaufpause laden die „Senioren für Senioren“ alle Senioren am Mittwoch, 3. Dezember, um 14.30 Uhr ins Gemeindezentrum ein. „Wir veranstalten einen Adventkaffee/Tee mit selbst gebackenen Leckereien und einem kleinen Rahmenprogramm“, heißt es von den „Senioren für Senioren“. Kuchenspenden sind gerne willkommen!

## Jubilare

- Herr Jürgen Wichmann, Stetten, 70. Geburtstag am 14. November
- Herr Martin Staudt, Neuhausen, 70. Geburtstag am 17. November
- Herr Heinz Balingen, Engen, 75. Geburtstag am 17. November
- Frau Esther Brauer, Anseltingen, 75. Geburtstag am 18. November
- Herr Rudolf Peghini, Engen, 75. Geburtstag am 19. November

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche

**Samstag, 15. November:**

**Engen:** 17 Uhr Ital. Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonnenuhr, 18.30 Uhr Jugendgottesdienst  
**Aach:** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 16. November:**

**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe  
**Anseltingen:** 9 Uhr Hl. Messe  
**Ehingen:** 10.30 Uhr Hl. Messe zum Volkstrauertag  
**Welschingen:** 10.30 Uhr Hl. Messe zum Volkstrauertag in der Alten Kirche mit Kinderkirche  
**Zimmerholz:** 9 Uhr Hl. Messe

**BKids in Engen:** Der nächste Termin für das BKids-Treffen mit Kinder-Bibel-Brunch ist Samstag, 15. November, von 9 bis 11.30 Uhr im kath. Gemeindezentrum, Hexenweg 2 in Engen

**Welschingen - Kinderkirche:** Die

nächste Kinderkirche mit dem Thema „Teilen wie St. Martin“ findet am Sonntag, 16. November, um 10.30 Uhr in der Alten Kirche statt.

### Evangelische Kirche

**Gottesdienst:**

**Sonntag:** 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Prädikant Jürgen Hennings

**Gemeindetermine/Kreise:**

Die Kreise treffen sich zu den üblichen Zeiten. Wer dazu Fragen hat, kann sich beim Ev. Pfarramt, Tel. 07733/8924 gerne melden.

### Christliche Gemeinde

**Sonntag:** 10 Uhr Gottesdienst  
www.cg-engen.de

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

## Stellenmarkt



**Wir suchen Verkäufer/in (m/w/d)**  
für unsere Filiale in  
**Mühlhausen: auf Mini-Job-Basis**  
**Welschingen: auf Teilzeit**



### Deine Stärken

- Du liebst Backwaren
- Der Umgang mit Menschen macht dir Spaß
- Du stellst dich gerne neuen Herausforderungen

Dann bist Du bei uns richtig

Melde dich bei uns:

E-Mail: Markus.Grecht@t-online.de

Frau Grecht, Telefon: 07733 74 79

## Wohnungsbaugenossenschaft Gottmadingen e.G.



Als dynamisch wachsende regionale Wohnungsbaugenossenschaft, mit Sitz im Hegau, versorgen wir die Bevölkerung im ländlichen Raum mit bezahlbarem Wohnraum. Dazu bewirtschaften wir rund 322 Wohnungen im eigenen Bestand. Die Genossenschaft betreut rund 660 Mitglieder.

Aktuell errichtet die WBG 22 neue Wohnungen darüber hinaus führt die Genossenschaft regelmäßig energetische Modernisierungen für den Eigenbestand durch.

Wir suchen zum 01.01.2026 einen

### Finanzvorstand in Teilzeit (m/w/d)

(ca. 10 Std./Woche), mit dem Schwerpunkt Projektfinanzierung, Controlling und Wirtschafts- sowie Finanzpläne den Erfolg unserer Genossenschaft mitgestaltet. Die Leitung der Genossenschaft erfolgt gemeinschaftlich.

Die detaillierte Stellenanzeige finden Sie unter

<https://wbg-gottmadingen.de/aktuelles/stellenangebote/>



Bewerbungen richten Sie bitte per Post oder E-Mail unter Angabe Ihrer Vergütungsvorstellung an den Vorsitzenden des Aufsichtsrates  
Dr. Michael Klinger  
Wohnbaugenossenschaft Gottmadingen e.G.  
Hauptstraße 34, 78244 Gottmadingen  
m\_klinger@gottmadingen.de



Familie Brendle  
Dielenhof, 78234 Engen  
Tel.: 0 77 33/88 51  
www.dielenhof.de

- Mageres Suppenfleisch, zarter Rinderbraten
- Gulasch vom Rind und Schwein
- Neu: Speck, - Semmel und Spinatknödel
- Knackiger Freiland Feldsalat
- Nordmantannen Schmuckreisig

### Öffnungszeiten:

Di.: 08.00–12.00 Uhr · Do.: 08.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr  
Fr.: 08.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr · Sa.: 08.00–12.00 Uhr

Flughafentransfer

Kranken-Fahrten

Dialyse-Fahrten

Bestrahlungs-Fahrten

Chemo-Fahrten

Großraumtaxi auf Bestellung

**Wir sind  
für Sie da!**

**Hegau  
Taxi Engen**

**0 77 33 / 999 88 44**

info@hegau-taxi.de

### Damen Schnürstiefel

in beige

Größe 36 - 42



statt ~~69,95€~~

**55,95€**

\*Gültig bis So. 23.11.2025. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

**10,-€  
GUTSCHEIN\***

\*Gültig bis So. 23.11.2025. Ab einem Einkaufswert von 49,95€. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Nur ein Gutschein pro Einkauf. Einzulösen gegen Vorlage dieses Gutscheins in Ihrer Filiale:

Bahnhofstr. 4, Engen

Scheffelstraße 33, Singen

Erwin-Dietrich-Str. 6, Gottmadingen



**QUICK SCHUH**

BCT Schuhhandel GmbH - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

**WEIL ICH  
IMMER MEINEN  
LIEBLINGSSONG  
IM OHR HABE.**

**BEWIRB DICH UND  
WERDE AUCH ZUSTELLER (M/W/D)  
FÜR PROSPEKTE UND WOCHENZEITUNGEN**

**IN ENGEN RUND UM DROSTE-HÜLSHOFF-STR.,  
HERMANN-LÖNS-STR. ODER ZIMMERHOLZ**

**AB 13 JAHREN.**

**1 X DIE WOCHE SAMSTAGS**

**IN DEINEM WOHNGEBIET. 0800/999 5666**



SUDKURIER  
Logistik

sk-logistik-jobs.de

Anzeigenberatung



Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de



Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0  
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690  
E-Mail: info@info-kommunal.de

**Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag 12 Uhr**





# BLACK DEAL AKTIONSWOCHEN

**HERAUSRAGENDE TOYOTA QUALITÄT ZUM FAIREN PREIS**



noch **15** Fahrzeuge  
sofort verfügbar!

**TOYOTA C-HR**

+ INKLUSIVE  
WINTERKOMPLETTRÄDER<sup>2</sup>

ab **319 €** mtl.<sup>1</sup>

sorgenfrei mit

**1,99 %  
FINANZIEREN<sup>1</sup>**

**0 €  
ANZAHLUNG<sup>1</sup>**

Energieverbrauch Toyota C-HR Flow 1,8 l Hybrid mit 103 kW (140 PS) Systemleistung, Benzinmotor 72 kW (98 PS) und Elektromotor 70 kW (95 PS), kombiniert: 4,7 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 105 g/km. CO<sub>2</sub>-Klasse C.<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Ein **unverbindliches** Finanzierungs-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota Allee 5, 50858 Köln** mit 48 Monaten Laufzeit und 10 tkm Laufleistung/Jahr auf Basis des nationalen Angebots der Toyota Deutschland GmbH, Toyota Allee 2, 50858 Köln, zzgl. Überführung für den Toyota C-HR Flow inkl. Winterkomplettträder, 1.8 Hybrid (4x2), Fahrzeugpreis<sup>2</sup>: 35.764,68 €, Aktionsrabatt: 2.269,76 €, Anzahlung: 0,00 €, eff. Jahreszins: **1,99 %**, **Nettodarlehensbetrag: 33.494,92 € zzgl. Überführung**, Gesamtbetrag: 35.635,46 € zzgl. Überführung, 47 mtl. Raten à 319,00 €, einmalige Schlussrate: 20.642,46 €. Dieses Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach § 17 Abs. 4 PAngV und gilt ausschließlich für Privatpersonen bei Anfrage und Genehmigung **bis zum 31.12.2025**. <sup>2</sup>Angegebener Fahrzeugpreis inkl. 1 Satz Winterkomplettträder gemäß der UPE der Toyota Deutschland GmbH, per Oktober 2025. <sup>3</sup>Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und zu den offiziellen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen neuer Personenkraftwagen unter [www.dat.de](http://www.dat.de). **Abb. zeigt Sonderausstattung.**



**Autohaus Bach-Hegau e. K.**

Marie-Curie-Str. 1  
78224 Singen

Tel.: 07731 - 61 02 0  
[www.automobile-bach.de](http://www.automobile-bach.de)



# MAUCH STERNSTUNDEN

**SONNTAG 16. + 23. NOVEMBER  
11-16 UHR**



## Adventszauber an zwei Sonntagen

**Hilzingen.** Der November ist da – und mit ihm zieht langsam der Duft von Weihnachten in die Luft. Am **Sonntag, 16. November, und am Sonntag, 23. November, jeweils von 11 bis 16 Uhr** lädt Mauch grün erleben in Hilzingen zu zwei stimmungsvollen Events ein – der perfekte Auftakt in die Adventszeit.

## Floristik live erleben

Unsere Floristik-Expertinnen Katharina Sexauer und Andrea Amma zeigen in ihrer Live-Floristik-Vorführung, wie aus frischen Materialien kunstvolle Adventsgestecke entstehen – mit vielen Tipps und Einblicken in ihr Handwerk. In der Ausstellung erwarten euch handgebundene Arrangements, weihnachtliche Gestecke und liebevoll gestaltete Dekorationen, die Lust auf die festliche Zeit machen.

## Genuss & vorweihnachtliche Stimmung

Ein besonderes Highlight gibt es am 16. November: eine kostenlose Verkostung ausgewählter Feinschmeckerprodukte aus unserem Gourmet-Sortiment – perfekt zum Probieren und Genießen. Dazu laden Glühwein und Punsch zum Verweilen ein, und im Restaurant Lina's ist für kulinarischen Genuss gesorgt.

Verbringt zwei genussvolle Sonntage bei Mauch – mit Inspiration,

Wärme und dem ersten Hauch von Weihnachten.

**Mauch grün erleben**  
Brühlstr. 12, 78247 Hilzingen  
Telefon 0 77 31/82 28-60  
info@mauch-garten.de



Aus frischen Materialien entstehen einzigartige Arrangements.

**BRASIL LINDA WAXING STUDIO  
& Fachfußpflege**

**NEU BRASILIANISCHE  
Lymphdrainage**

**Hausbesuche**

Rosana Frei, Mühlenstr. 9, 78267 Aach,  
Tel. 01 76/32 17 30 01 od. 0 77 74/92 54 36  
brasillinda66@gmail.com

**M** RECHTSANWALT  
SVEN MIRIC

Erbrecht  
Handels- und Gesellschaftsrecht  
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9  
78234 Engen-Welschingen  
Tel. 07733-3604747  
E-Mail info@kanzlei-miric.de  
www.kanzlei-miric.de



**Care-by-Sauter-  
Seniorenbetreuung**

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause



Lkr. Konstanz und Hegau  
Tel.: 07735 9380 227  
info@care-by-sauter.com

## Garten-/Landschaftbau Müller

Telefon: 0152 / 27 66 21 62

Baumfällungen, Hecken entfernen  
und in Form schneiden.

Brennholzverkauf, Pflasterung, Bepflanzung.

**Zuverlässig, preiswert und fachgerecht.**

Auch im Notfall  
sind wir für  
Sie da!



Heizung  
Bäder  
Service

**KERSCHBAUMER**

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen  
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen  
07733-505-870  
www.kerschbaumer.de



**HAARSTUDIO  
BLICKFANG**  
TANJA BACH  
INHABERIN

Carl-Benz-Straße 5 a  
78234 Engen-Welschingen  
TEL 07733.8406  
info@haarstudio-blickfang.de  
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:  
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr  
SA 8 - 13 Uhr

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**

Tel. 0 39 44 / 36160  
www.wm-aw.de Fa.

**KADECO**

**JETZT KADECO-  
MARKISE KAUFEN  
- MIT PREMIUM-UPGRADE  
OHNE AUFPREIS**

Im Aktionszeitraum erhalten Sie  
beim Kauf einer KADECO-Markise\*  
kostenlos dazu:

- Somfy Funkmotor
- Somfy Funkfernbedienung

**Winter-  
aktion**

Nur bis  
zum 28.02.26  
Hier im  
Fachhandel

\*gilt nicht für Fenstermarkisen

Wir beraten Sie gerne:



**KELLHOFER**  
Sonnenschutz - Rolläden - Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a  
78239 Rielasingen  
Fon: 0 77 31/79 95 30

info@kellhofer.de . www.kellhofer.de